第一萬一千八百五十四號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11. Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY CHOW KUEHAM, B. A.; B. Ee.

德律風一千一百六十四號

本報特別啟事

一、成立年限　本報成立於前清光緒七年十月二十日迄今已四十二年

二、宗旨　今後宗旨注重實業教育

三、總經理　陳仁殿

四、總編輯　周君南

五、編輯兼發行所　星加坡哥勞實得力十一號

六、德律風　一千一百六十四號

民國十一年五月二十三日

本報價目列左

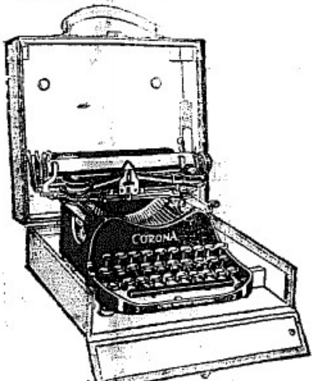
一、每份	一角
二、每月	二元
三、三個月	五元
四、六個月	十元
五、十二個月	十八元

▲招徠廣告▼

此打字機輕便異常極易攜帶旅行居家或在辦事所中均甚適用

每架祗有六磅重而已

CORONA



此打字機可於顯克左都即哥適基之公司內查看

唯一代理轄容伯及拉撒路父子有限公司

大英一千九百二十二年一月八號

民國十一年一月八日　啟

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.

Incorporated in the Straits Settlements

SINGAPORE.

◁注意　尼蘇魯麥芽牛乳　注意▷

NESTLE'S MALTED MILK.

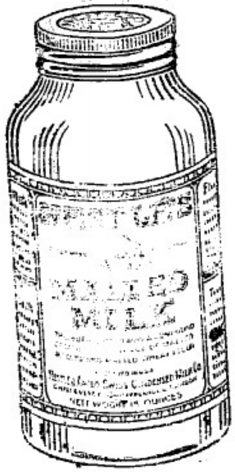
◁最宜衛生之飲料▷

An Ideal Food

◆注意 招徠廣告

一人之健康是爲致富之捷徑惟一人健康之皆由精深乳之食品得來一樽尼蘇麥芽之乳牛芽其價不啻千百金鎊焉以其係由五十年間又是經驗始得製成此完全無害實在有益之完全食品也此乳係由最强健無病之羣牛擠來全之力經種種之化驗手續將內一切有害之微菌除去而將所有精質抽出而製成粉質然後遂將雜入由發芽麥內所抽出之精質內而轉製成此最宜衛生之完全飲料此乳極易消化老幼皆宜且含有强壯發育身體之力故壯者飲之而益壯弱者飲之而健康凡老弱及於夜雷間能睡覺者於晚間飲之則可得安遂之睡而若以之飲於嬰孩者則嬰孩必發育健康誠爲嬰孩之最良食品也且預備之手續又極易凍熱滾水皆宜和入攪而飲之便可提神健腦矣請余不信請即於今日購來試用便知余言之不謬矣各藥房及各伙食▲均有出售此佈

英一千九百廿一年八月九號　啟



請於今日購試

便知其養生力

Try it to-day and note the Result.

◆南洋工商補習學校敬謝演劇籌欵會全體職員暨各界贊助諸君

本校經費支絀承演劇籌欵會諸君協力贊助更蒙各界諸大君子慨慨解將値此市面凋敝金融恐慌之際乃結算居然有一萬一千八百餘元之多[illegible]乎始[illegible]之外倘非各界之熱心[illegible]得此美滿效果此後本校[illegible]有對於校務盡力整頓庶有志青年貧寒子弟同沾教化並將捐欵儲蓄儲和豐銀行舉定林妙現黃宗彰甘淸泗李道灤蔡多華張松標六君爲該欵之信託人凡本校逐月支領常費須有信託人二人簽押始生効力以昭愼重而杜濫用藉答諸公遺綱人羣之盛意謹此登報虔申謝悃伏希公鑒

民國十一年五月三十一號 南洋工商補習學校敬 再啓

停工廣告

明日爲英皇壽辰本報停刊一天以誌慶祝特此佈告

民國十一年六月二日 本報謹啓

論說

軍閥政治之變化及其結局

（再續）

（乙）軍閥政治首領愈演愈多國家愈不能統一

軍閥政治之初演。其勢必散。權不能統一。而各黨首領。各欲以其固有之勢力。揷圖擴張而求統一全國。推恐其力之不雄也。各養死士以爲援助。急不暇擇。宅心仁慈者固亦不少。然兇橫奇暴之流。亦多搜羅入彀。且戰爭之際。殘殺勝敵者。愈爲其首領所賞拔。不惜以最高之權位假予之。而被賞拔者亦欲克敵致勝以結主知。浸假而羣萬之兵力集爲雄厚之兵力矣。浸假而偏裨變爲大將矣。名器既濫。闖茸可致上賞。虎狼所蹤。街市多有戒心。勢力既成。亦當淩亂舊主而肆虐吾民矣。首領愈多。爭權愈甚。國家愈乃紛亂而不可解。

證明 觀法美而共和者。莫不因首領爭奪。[illegible]亂相循。如西印度羣島中 黑地（Haiti）及三多明哥（Sato Domingo）。皆軍閥政治國也。二國之軍隊。將校多於兵士。異邦人士之遊其國者。彼燦爛耀煌之大將制服。觸目皆是。黑地自手創共和元勳爹瑟來（Dessalines）後 若力斯非（Christophe）繼之。爭奪紛起。各養死士集兵力以爭總統。首領愈演愈多。其變亂遂無終了之日矣。自一千八百零四年以來。其中間經過一王一帝外。元首更替十三十次之多。其中壽終於位者二人。得備任者四人。[illegible]被暗殺。十八人被驅逐。其餘或因逼退[illegible]或被刺自殺。三多明哥之變亂。[illegible]亦相類之更替。大牽與之相類。墨西哥亦因首領愈演愈多。卒至五總統爭立。地亞士竊共和之名。行專制之實。且挑撥各黨首領。互相慘殺。互相牽制。以就其操縱擺動之術。然亂源潛伏。時起騷動。今地亞士雖死。變亂仍未已也。

我國在袁世凱時代。袁倚爲左右手者。爲馮國璋段祺瑞趙秉鈞張勳。及袁死而馮國璋段祺瑞張勳三人。皆爲首領。旋分裂爲馮段二系。馮系首領。復分爲李純王占元。段系首領。則分爲曹錕張作霖徐樹錚靳雲鵬倪嗣冲張敬堯之流。迨於今日。則曹之部下。復有吳佩孚王承斌馮玉祥諸首領之發生。張部下之首領。則有張景惠孫烈臣吳俊陞張學良秦華數輩。又如前此南方之陸系。則有陳炯明莫榮新譚浩明沈鴻英馬濟等 馮系則一演爲二。段系則一演爲無數。陸系亦一演而爲五。首領愈多。爭權愈甚。中國乃愈不可收拾矣。

（未完）

國內要電

唐紹儀代表盧某易某在津頗活動聞東海方面已有接洽據云唐現在香山

據報王承斌督率直軍前部大本營駐崇陵鎭並在盧台唐山該兵站進行

盧永祥得徐世昌電分電各省謂彼曾勸雙方罷戰即戰亦不久斯爲統一之最好時機仰望中央以威信促謀統一云

據確實消息張作霖孫烈臣七日抵奉天再返前線帶領援軍糧械子彈欲在萬里長城再圖一戰

葡使照會北外部謂遣散軍隊外交團允撥關餘三十萬希速照華會議決案切實裁兵

奉天省議會陽（七日）電國務院謂張作霖竭三省財力以養兵擾亂近畿圖覆政府應嚴[illegible]毋任回奉再禍吾民讙率二千萬人民請命

陳光[illegible]派陸師援贛

直省公民李廷玉電徐世昌請將曹氏兄弟罷職幷裁兵廢督由直省始

馮奉督豫令即電趙倜定删（十五）接篆派旅長王爲蔚任前衛司令率隊向[illegible]封進發至中牟與趙傑部遇接戰半日趙部敗回開封各團體代表到中牟請王旅停攻叉請趙倜諭傑部離省以免戰禍趙倜已電馮決不戀棧請緩進省俾從容讓出東路直軍已抵歸德與豫軍接戰豫軍退保隴留南陽鄂軍王旅及靳旅元晨佔西平李莊李莊以南趙部悉繳械擔任搜剿李莊以北趙部假城至許昌爲二十[illegible]師孫團長葛至新鄭爲第八旅彭團新鄭至鄭州爲十一師張旅據路局消息信陽至鄭州間將[illegible]肅清鄭州和尚橋間路軌拆毀多段已[illegible]趕修删日可通車

世界要電

○棉花商務

三十一日英京電。李氏在文支士打精織紡工聯合年會謂危機已過。現余等所織出之紗綫。可以善價而沽云。

李氏又報告。美國之輔助公司曾籌出一法。以毒藥防止棉花硬殼害虫。現凡已下有此種毒藥之區域。九百英畝之地。其收割已達六百綑。至其他同樣寬廣之面積之未下毒藥者。則全無收成云。

○愛爾蘭之戰事

三十一日英京電。比發斯官界消息。謂新芬黨一千名。由南爾蘭開拔。駐屯於烏發士打交界之卡蘇昏及克里地間。并强奪民屋以住宿。該兵等之目的實在士達拉片及打里兩城。烏士特備兵[illegible]於昔義後[illegible][illegible]

KINGSWAY

BRAND

SWEETENED — CONDENSED

MILK

招徠廣告

京士威標甜味凝牛奶誠爲市上所有罐頭
牛奶中之最平最良者也所用牛乳是由最
壯徤之羣牛以最潔淨之方法取出即管理
此牛羣之牧人其數已達九千五百人矣此
乳是特別製造以供給小兒之用爲代乳之
第一佳品凡小兒之飲食此乳者無不體健
身肥令人愛惜如將之調入名茶加啡及朱
古力中同飲則覺芬芳撲鼻也其價相宜各
大伙食商店均可購辦

非洲及東方商務聯合有限公司謹白

民國十一年五月十九號

African & Eastern Trade Corporation Limited.

(INCORPORATED IN ENGLAND.)

SINGAPORE.

SOLE AGENTS: S.S., F.M.S., JAVA, SUMATRA & SIAM.

時評

共和與帝制之最後決鬥

（一新）

馮玉祥等五人漾電。謂此次奉直之戰。係共和與帝制之最後決鬥。是以直軍爲共和軍。以奉軍爲帝制軍。直軍而勝。則共和不致動搖。奉軍而勝。則帝制必然復現也。今共和軍與帝制軍爲最後之決鬥。而共和軍勝。帝制軍敗。似爲可喜。然帝制軍雖云潰敗。不過暫行退出關外。其根株猶未盡絕。或有捲土重來之一日。殷憂仍然未艾。不得謂爲最後決鬥。幸而戰勝。遂可高枕而臥也。倘所謂共和軍者。實能以保障共和爲任。而將帝制盡力剷除。是誠爲吾人所馨香祝禱者矣。

中外要聞

◆中國之部

張作霖免職令發表之經過

張作霖免職查辦令已於十日發表。張之應免職查辦。乃既定之事實。況曹吳要求甚切。故十日午閣議。先將張免去東三省巡閱使奉天督軍兼省長等職。聽候查辦。而蒙疆經畧使一缺。因有外蒙關係。尚須畧爲研究。故未同時發表。但曹吳意見。則以經畧使一職。有名無實。裁撤既可以省糜費。復無所謂影響。故仍主張即日裁撤爲力。並請將道換疆吏命令。同時發表。張作霖現在灤州。確未歸奉。蓋亟將集殘部圖謀反攻。此等舉動。在事實上雖未必有效果可言。然灤州乃直省轄境。如不即日免職。彼何可假名號召。曹吳因此急欲先免張職。去其號召之名。前日遂有最後要求之電到京。東海接電後。乃即日飭該管機關草擬命令。令擬就後。並派督察總監薛之珩親身齎往吳佩孚行轅。薛總監乃於前日十日下午三時先以電話致津吳氏行轅。詢其是否仍在天津。當時接電者爲吳之副官長郭劍青。薛氏將第一批命令全部在電話中告知郭氏。並言欲即日赴津。面謁吳使。惟當時吳等正在開軍事會議。且會議畢後　須即晚回保。故囑郭副官長告以原委。請不必來津。可由京逕赴長辛店會面。薛氏遂中止赴津之行。並報告東海。東海亦命薛氏即晚趕赴長辛店。於前日下午五六時頃。由西車站坐車赴長辛店等候。吳於前日下午二時。軍事會議告終後。六時一刻。即由津站開車。約至十時始抵長辛店。下車後即接見薛總監。薛乃將遞出第一批命令之始末。並請示第二批命令如何辦理。薛將原稿呈閱。吳氏閱畢。薛乃即時辭出。逕乘車回京。半夜入府。謁見東海。東海聽悉原委。遂即命將各道命令。交印鑄局發表。故前晚十二時後。始見命令也。至於第二批命令。聞人數較多。如軍務督辦鎮守使都統師長均在其內　日內將以次發表。

奉直軍大戰紀（四）（續）

奉軍勝負已判明

五日北京電云　關於長辛店方面奉軍之退却。更據所聞。則直軍偵悉奉軍中路戰線之主力軍將攻擊霸縣方面。即從西部側面攻擊該方面。奪榆代羅各莊。又從三日半夜起。亘永清安次一帶猛攻奉軍　奉直兩軍遂互相激戰　其結果。奉軍大敗之報。傳至長辛店。加之數日以來之砲戰。消耗砲彈過多。殆已用盡。補給不能充分。而步兵疲憊已甚。在西面陣地。直軍又於是晚越山路從門頭溝附近。迂迴奉軍之後方。要擊奉軍。致該方面之奉軍大敗。向東部退却。四日未明。在長辛店車站附近之奉軍幹部。倒率退却之命令。乘列車十餘輛。忽忽經過豐臺退至落代方面。其一部之步兵及砲兵。尚殘留於長辛店南部之高地。是日晨。遭直軍攻擊。乃敗走至豐臺與跑馬場方面。直軍追擊之。至正午。直軍奪得長辛店車站蘆溝橋豐臺。其退路已斷之奉軍一部分。乃四散於跑馬場南苑等處。此等敗兵爲中立軍第十三師第九師所監視。北京附近村落。賴以無事。據某外國武官曰。此次敗退之奉軍。砲彈已覺不足。其補充又甚困難。故縱使能暫留於落代。亦祇能掩護津浦線上之退却部隊。如欲再與直軍決戰。必須先將戰線縮短。並補充充分之砲彈。此次長辛店方面奉軍退却之原因。據可靠方面之消息云。爲維持北京治安而駐在之中立派第一師師長蔡成勳。第九師師長陸錦。第十三師師長王懷慶等。於三日晚開協議。議決以調停奉直兩方爭端爲名。要求在京津間之奉軍撤退。否則將實行武力調停。張作霖方面早偵知之。報告張氏。張遂向長辛店方面之幹部。發同晚退却之命。至四日未明。長辛店之奉軍。祇留一部之兵。其餘全部退至廊坊落代方面

杜錫珪所率中國軍艦六艘。數日前抵芝罘。其中兩艘。最近出動於某方面　聞係爲威嚇奉軍之後方連絡。據政府方面消息云。張作霖昨晚偕張學良梁士詒由軍糧城乘汽車赴奉天。聞杜錫珪之海軍陸戰隊。於昨日午前九時至灤州。毀鐵路。且有趙玉珂之兵士千名。出動於山海關方面。故張作霖等能否安抵奉天。現尚未可必。在北京城外西南方之奉軍敗兵一萬二千名。已解除武裝　據確實消息。吳佩孚駐京代表請徐總統頒討伐令。指名討伐張作霖梁士詒葉恭綽張弧四人。又　日天津電云　張作霖本日午前八時赴津浦線方面之前綫　軍糧城司令部頗裝置貨物。預備遷移　其兵士已移於天津　但將校否認之。聞張作霖於本日午後五時半經過天津。仍歸軍糧城。又四日漢口電云。四日武昌督署接電。謂中路直軍。爲向田家口附近之奉軍猛攻。奉軍已退向新安鎮及后奕鎮兩路。后奕鎮今已占領　目下正攻擊永清縣　今晚當可將該縣占領。此役直軍獲砲四門機關砲四架。東路現正攻擊馬廠　大約亦必歸直軍占勝矣。

（完）

◆世界之部

德國特約通信

▲德國賠款問題之新決定

今年正月開恩斯會議時。英相喬治與法前總理白里安。對於德國賠款部份延期問題。意見本已一致。徒以法國閣潮忽起。白氏去職。此事遂致停頓。近來英法當局迭次協商。對於德國今年賠款減輕問題。仍主張維持開恩斯原議。最近由重修會議。向德國提出公文。其要點如左。

（一）現金交付　德國今年應支付現金賠款七萬萬二千萬金馬克。除現已交付之二萬萬八千一百九十四萬八千九百二十金馬克又四十四金非里徐外。尚須補交四萬萬三千八百零五萬一千零七十九金馬克又五十一金非里徐。其支付時期如下。

（甲）四月十五日支付。一千八百零五萬一千零七十九金馬克又五十一金非里徐

（乙）五月十五日支付。五千萬金馬克。

（丙）六月十五日支付。五千萬金馬克。

（丁）七月十五日支付。五千萬金馬克。

（戊）八月十五日支付。五千萬金馬克。

（己）九月十五日支付。五千萬金馬克。

（庚）十月十五日支付　五千萬金馬克。

（辛）十一月十五日支付。六千萬金馬克。

（壬）十二月十五日支付。六千萬金馬克。

（二）貨物交付　德國今年應交付貨物。共值十四萬萬五千萬金馬克。（其中以九萬萬爲五千萬金馬克歸法國）

（三）監督財政　關於德國稅務幣制改費等等。皆加以監督干涉。

以上即爲此次公文內容之要點。其所定現金與貨物兩種交付之數目。全與今年正月開恩斯會議原案相同。至於監督財政一項。與開恩斯原案亦無大相出入之處。在法國方以爲如此讓步　可謂仁至義盡。而在德國方面。則又以自接此項公文後。馬克愈跌。物價飛漲。舉國驚惶。不可終日。自吾人旁觀者視之。德國若照去年五月之倫敦協約全部履行　今年應交付三十萬萬金馬克之譜。此次公文規定現金與貨物兩種交付之數目。不過二十一萬萬七千萬金馬克。其所減少之數。約九萬萬金馬克。已不爲不多。且此次決定　係照開恩斯會議原案　並未加重。何以此次德國如此張皇失措。迥非昔比。其故安在。據記者所知。其原因有四。

第一　德國對於未來之歐洲經濟會議。本懷有無限希望。以爲倫敦條約可於此會加以根本修正。孰料法國乘歐洲經濟會議未開以前。竟將德國今年賠款支付問題。先行決定。而且法國方面近更有歐洲經濟會議席上不能變更。已成條約之表示。是德國之無限希望　已成泡影。加之英國對法態度。先後不同。又恰與上西里亞問題相同。至於美國方面。德人初以爲華盛頓會議終了之後。美國必能出而相助。又孰知美國現在竟完全處於旁觀地位。此後德國負擔日重。補救無方。安得不舉國驚惶。流於失望乎。

第二　據巴黎方面消息。協約國將來擬組織三種監督機關。（一）財政監督。以監視德國國家銀行　防止濫發紙幣　（二）稅務監督　以監視德國稅收。（三）經濟監督。以監視德國輸出及關稅。如此則德國政府將完全立於外人監督之下。此爲德人絕對不願承認者。

第三　重修會議。以爲德國現在所加之新稅甚少。不足以應付賠償問題。主張再增新稅六百萬萬馬克。在德國方面。則以爲前此所增之新稅。尚未完全實行。而生活昂貴。已有民不聊生之象。若再增加新稅。實非一般國民所能勝任。

未完

大便秘結係婦女之大敵也

若婦女大便秘結則諸恙蜂起如疾病頭痛肝火上升頭昏目眩肝經不舒面起紅斑皮膚黃萎口氣穢濁等患是也無論男女大便秘結之症治愈則諸恙悉平紅色清導丸誠係男女通用之妙品也其藥性和平功力自然即如奉天梨樹縣樓樹台泰東日報支局李子芬先生來函云正値內人患大便秘結諸症之時遂購貴局紅色清導丸如法試服後大獲奇效果有回天之力起死之功較諸別藥大有霄壤之別日後暢銷全球定在意料中矣故特草函奉聞以便宣佈各報可也紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或逕寄叻埠六角至星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局原班郵寄一瓶可也

韋廉士紅色清導丸

PINKETTES

華僑保險有限公司

The Overseas Assurance Corporation, Limited

面火燭電車修
輕多從嚴賠償極

和豐紅毛灰招徠

敬者本公司不惜巨資創製
最上紅毛灰灰質堅結堪以

招徠廣告

HAIPHONG
DRAGON CEMENT

海防龍標士敏坭爲市上所有之最平良者在三四州府內約有七十萬噸曾出本公司每年出額祇達四十萬噸而已諸君如欲購辦者請早函定爲荷

三四州府總代理人都比亞兄弟公司
住地蘇沙街二十一號 Dupire Brothers
爲星洲工務局柔佛工務局及四州府鐵路之供給人
一千九百廿一年十二月一號

元濟堂之喉症丸凡一切喉痛等症均皆卓效無匹

元濟堂之紅雲血癬丸凡一切皮膚紅腫痛瘋等症均能治之

澳門議事亭前元濟堂主人李君生啟白

南洋總經理庇能寶豐號店
石路
怡保

民國十年六月廿八號

衛安公司

星架坡

遷往松柏街門牌七號

主治

泰興 救時普濟水

救時普濟水者提防僞貨

凡海內外各埠中西人士莫不治病

山嵐瘴氣　中風中暑　風火牙痛
腸胃絞痛　腹痛嘔吐　紅白痢症

大幫新到　批發價格相宜

馮寶 萬應眼丸 珠寶

此丸乃…

培陽補腎特品

純陽固本片

煖腎普應膏

代理各埠

Little's Oriental Balm

[illegible]

英一千九百二十二年六月三號

THE VICTIMS OF URIC ACID

A French Preparation officially adopted by the French Government Public Health Authorities, and Hospitals.

RHEUMATISM.
GOUT.
GRAVEL.
CALCULI.
NEURALGIA.
MIGRAINE.
SCIATICA.
ARTERIO-SCLEROSIS.
OBESITY.
ACIDITY.

Arthritic subjects take a course of URODONAL every month which eliminates the Uric Acid from their system, and thus safeguards them from attacks of Gout, Rheumatism, or Nephritic Colic. On the first indication of red or sandy deposits, or on the least painful symptom, stiff joints, etc. URODONAL should at once be resorted to.

Poisoned by URIC ACID, Tortured with Pain, he can only be relieved by

URODONAL

Because URODONAL dissolves Uric Acid.

[illegible] ment and in clinical experience. The relative value of URODONAL is readily gathered by one precise statement of fact elicited by careful investigation, viz., URODONAL is 37 times more active than lithia as a uric acid solvent. For many years Urodonal has been recognised by the medical profession in France and other countries as a specific for **Gout, Rheumatism**, and other **Uric Acid Disorders**; it now occupies a similar position in Great Britain. Not [illegible] important point in favour of Urodonal is [illegible]. There are few [illegible] agents of like potency of which it can truthfully be said that it may be taken regularly by patients of all ages, suffering from all sorts of disabilities and diseases, without producing any harmful by-effects whatever.

Sufferers from Chronic Rheumatism, Gravel, Gout, Sciatica, Arthritis, Migraine, Nephritis, Biliary Colic, Gouty Eczema, etc., etc., can obtain relief by taking URODONAL, which will eliminate the uric acid from their system, and thus remove the cause of all their troubles.

URODONAL now possesses a world wide reputation. Thousands of doctors and millions of patients [illegible] that Urodonal is to rheumatism what quinine is to fever.

Prepared at CHATELAIN'S LABORATORIES, 2 rue de Valenciennes, PARIS
Sole agents in Singapore and F. M. S. DUPIRE Brothers

患尿酸症者注意
此烏露端羅藥水是爲法國專家製造經法政府衛生當局及國家醫院用爲醫治尿酸症且屢見奇效此藥不第減除尿酸病之痛苦且可完全治愈其病凡曾取用此藥者皆可以証實法國及各國醫學大家亦皆公認此烏露端羅藥爲醫治腳風病風濕病及各種尿酸病之唯一藥品英國各地現亦採用此藥矣
凡患風濕沙淋腳風腎骨日痛腎炎症等等亦經服用此藥後卽見痛苦減除疾病愈
烏露端羅藥之聲譽已滿宇宙矣醫生病人之贊揚此藥之功用者以千萬計皆認風濕症之唯一聖藥如金雞納霜之於瘧症焉
巴黎查地蘆公司製
三四州府唯一代理人
都比亞公司
英一千九百廿年十月十八號

廣恒紅烟

本號紅烟創辦已六十餘年承祖傳秘法配製得宜故能辟瘴除痰有益衛生且香純味厚與別家迥殊向荷僑嘉許稱爲市上之冠而亦國貨之特色者也如蒙惠顧格外歡迎

計開日起在本坡沽出價列
廣恒　大包壹百四十庄　紅烟每箱沽銀　八十八元
廣恒細包五百六十庄每箱九十元
恒棧　大包一百四十庄　每箱沽銀　四十七元
恒棧小包五百六十庄紅烟每箱四十九元
廣祥生　大包百四十庄　每箱沽銀　四十二元
◀寄往別埠在丹容吧吉領貨價列▼
廣恒　大包K.H 疊每箱沽七十六元
廣恒細包K.H.S疊每箱七十八元
恒棧　大包H.C 疊每箱沽三十五元
恒棧　細包H.C.B疊每箱三十七元
廣祥生　S.K.C.疊每箱三十元
本號電話一九五四
壬戌年元月十三日
新嘉坡廣恒號朱樹銘謹啟

倫敦總引雜誌廣告

雜誌每年重印一次利便商家且有五大特色
一　是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都大邑之製造廠或總發行商交易以內載有各號地址並營業行情
二　是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貿易詳情且並詳載各出口貨之特色及來源地
三　是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且並載明船期並來往埠點
四　是雜誌大有空地爲各商登載告白且取價極廉告白一則取價不過英金一鎊十先令而大張廣告則取二鎊十六先令已耳
五　是雜誌裝釘華美售價公平每本僅售英金二鎊函購即寄
英一千九百一十九年十二月十七號
The London Directory Co., Ltd.,
25 Abchurch Lane, London, E.C. 4.
倫敦誌雜總引有限公司謹啟

HAMS Pineapple Brand,

招徠廣告

此波蘿火腿爲星洲及三四州府市上所售最著名之食品價格公平氣味清香久爲購嘗者所贊許本號於食品均有出售[illegible]購[illegible]或更留[illegible][illegible]惡也

英一千九百二十年十月四號
石叻唯一代理人星嘉坡冷藏有限公司白
SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Company, Limited
Straits Settlements & F.M.S.

LUBRICATING OILS
ALL GRADES
AT
CHEAPEST PRICES
The Asiatic Petroleum Co., S.S. Ltd.
Incorporated in [illegible]

本公司現有各女米里華滌機拜土成土油精售取價極從廉佈
大英一千九百二十一年二[illegible]一號
亞細亞土[illegible]有限公司啟

文藝欄

濬發智識

自由談

◉山格夫人之生育限制論　（九續）

夫工人彼此競爭。。致彼此生活益艱。。且不獨成年人爲然。。家庭人數既衆。。兒童勢必出而勞動。。兒童作工。。結果遂使彼一般父母之工資益以減少。。如每一工人家庭之中。。僅有二三兒童。。則此工人常可以使其子女受高等學校之教育。。有時並得入專門學校受業。。反之如一工人之家庭中。。有兒童六人至八人。。則其兒童之年長者。。勢必不得不在取得勞動許可證之後。。卽出外工作。。而其弟妹亦必須躋於稍早之時期　加入勞工市場之內。。婦人所育之兒童愈多。。其在家庭內之責猶愈重。。同時其出外工作。。以謀補助家庭收入之必要亦愈衆。。可見家庭之中。。彼係不可少之人物。。否則兒童將受磨折。。家庭飲食既不可少。。乃不得不從長計議。。假使婦人仍在懷姙期間。。而其已生之子女。。又恃其母之收入爲生活。。則此婦人之健康。。勢必因過勞而破壞。。然此種破壞健康之觀念。。決不足以阻婦人之勞動。。因彼受絕對之必要而驅使。。益不得不勞動耳。。　未完

◉嗜慾和財貨是幸福嗎　少楠

殺人的利器。。誰不知道是兵刃和水火。。那知嗜慾和財貨。。比兵刃水火還要利害呢。。試看死於兵刃水火的人還少。。亡於嗜慾財貨的很多。。因爲嗜慾財貨。。好比葡萄美酒。。愈飲愈有滋味。。不知其中的酖毒已早早埋伏了。。宋儒說（以嗜慾殺身。。以財貨殺子孫。。）好似物理學上的定例。。千古不能變更的一句格言。。唉。。身體和子孫。。不是我們最寶貴的麼。。爲什麼要仇讐他。。鴆毒他。。使他到殺機上去跑呢。。人的常情。。大抵以清歌妙舞。。長夜狂飲。。右抱左擁。。居廣廈。。衣文繡。。饜膏粱。。爲唯一的快樂。。那知女色是最易殺身斷嗣。。世界上多少娶姬妾的人。。越是多娶。。越沒有後嗣。。就可想而知了。。此外像烟賭之類。。也無非是殺身的利器。。唉。。奈何以有限的精神。。消減在這無益的事上呢。。更有一輩。。不顧自己快樂。。就把錢財遺給子孫。。可是自己擺脫了嗜慾的惡網。。那些子孫却又逃不脫了。。因爲他有了積蓄。。就做淫縱。。無所不爲。。銅山易盡。。賭錢無底。。終不免流爲乞丐。。或至觸犯法律。。因而亡身。。也是不希罕的事。。財貨愈多積。。子孫滅亡愈迅速。。這種景況。。不大可傷心嗎。。這樣看來。。爲自身計。。應該不有一點慾念。。從消[illegible]的身體。。纔能享世上的安樂幸福。。在現在繁華世界中。。尤要注意那嗜慾的媒介。。爲子孫計。。應該爲他培植學業。。爲將來自立的根本。。幷可爲社會造幸福。。至於遺產。。可以興學校。。設醫院。。爲社會造幸福。。豈不兩得其益嗎。。

◉拍賣機之新發明　嵐光

前見大陸報載有拍賣機之新發明一則。。頗爲新穎。。爰譯之如下以資談助。。

哈雷Harry Voight者。。德國柏林人也　近日發明一拍賣貨物之機器。。見者靡不嘖嘖稱美。。法以圓形之器一。。以作鐘面式。。綴以長針一。。器面畫分百度。。而記其價格。。復製同式較小之機若干。。置之案上　買者欲以某價得某貨。。卽以指撥其案上之機。。其針指某價格。。拍賣機之針。。亦卽指某價格。。蓋有電流通之也。。尤奇者。。買者旣動其機　其機邊卽發燦爛之光。。以表示某人欲購買矣　其巧思洵不可多得。且哈雷氏曾一度試驗。。成績甚佳。蓋拍賣乳油也。。

戲擬小民上軍閥書　（穫）

軍閥麾下。。竊聞軍人以衞國保民爲職志。。小民以貪生怕死爲前提。。故在軍律。。則曰嚴整紀律。。秋毫勿犯。。而在小民。。則曰苟全生命。。其他何求。。田園房產。。本係身外之物。。軍隊佔據。。亦爲行軍所宜。。生命苟全。。餘何足惜。。小民等深明此義。。故值大軍壓臨之日。。率領闔家老幼。。趕快遷徙他方。。臨出房屋之時。。預備市黎　但求能免鋒鏑之危。。焉顧轉徙流離之苦。。特修蕪函。。上塵聰聽。。惟乞俯念民艱。。勿毀我屋。。勿翦我樹　庶幾大軍凱旋之後。。尚有歸還故土之望。。則感荷大德。。直同再造矣。。臨穎悚惶。不盡神飛魄舞之至。。專此。。敬請威安。。伏乞垂察不宣。。小民泥首百拜叩上

戲仿紅樓夢好了歌　（延陵麗棠撰）

貪吏亦知清廉好。。惟有金錢忘不了。。（原句）終身只恨聚不多。。人死何曾帶去了。。

軍閥亦知曉得好。。惟有地盤忘不了。。古今將相幾人存。。荒塚一堆草沒了。。（原句）

奸商亦知抵制好。。惟有私販忘不了。。但願群買劣貨人。。翻然改悔醒悟了。。

南北亦知統一好。。惟有權利忘不了。。幾曾長城半傾頹。。當日始皇誰見了。。

博士亦知退耕好。。惟有戀棧忘不了。。強頭勸鋤何慇懃。。近日幸又產生了。。

◈遷徙廣告

敬啓者敝號親自督製各款時色各澤紗羅綢批發處現經擬定於陽曆六月五號移至山仔頂卽朱雜實得力門牌第十號開張誠恐　光顧諸君未及週知爰特登報　告聞　此佈

民國十一年五月三十日　乙　李建榕啓

◈鳴謝廣告

胡君文虎　本胞與爲懷之旨　昨臨本院參觀　旋卽慨助施藥費　銀五百大元正　特此鳴謝

民國十一年五月廿九號　同濟醫院謹啓

◈聲明廣告

逕啓者敝公司司理股東李亞高君（Lee Ah Koh）經由本日起停止其司理之職自後無論何種定貨單及商務上之往來文件等等之簽字及押給發者敝股東等皆不承認負責先此聲明以便週知仰各注意是幸此佈

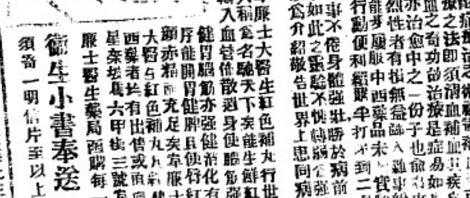
International Motor Supply Co.

萬國摩托供給公司　股東司理謹佈

一千九百廿二年五月廿七號

因患瘋濕四肢痠軟

服藥多劑　未見效用　及醫士指　服韋廉士　大醫生紅　色補丸始　獲全愈也

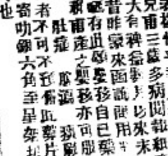


世有多人曾患四肢痠痛療治之術祇需補血可治愈矣蓋痠痛之病源係由於血中缺有酸毒之故也是以治療之法卽須補血補血其疾自愈矣韋廉士大醫生紅色補丸誠係治瘋濕指痛之聖藥因有補血之奇功治療是症易如反掌卽極[illegible]之瘋濕亦可治愈卽如江蘇濕耕士俞志鸞先生亦治愈中之一份子也俞君來函云世界藥物不可質然購服之藥不對症反而抱恙時日如服新藥烈性者有損無益[illegible]入難事紛繁致身體羸弱軟弱始而並不介意繼之四肢痠軟手不能提足不能步屢服中西藥品未[illegible]實驗後蒙[illegible]山醫生指點專服韋廉士紅色補丸試服以來功效立見行動便利經服半打不到二月病[illegible]霍然[illegible]且強健愈奇者服韋廉士大醫生紅色補丸後做事不倦身體強壯勝於病前再[illegible]此紅色補丸有如此之靈驗不[illegible]得[illegible]強之藥也略作數行以爲介紹敬告世界上患同病者速請服之

補血健腦之聖品韋廉士大醫生紅色補丸行世已歷三十餘年之久稱爲名馳天下矣能生新鮮紅血[illegible]之新血俾得輸入血管[illegible]散週身使腦筋強健胃腦筋亦強健消化有序能開胃健脾且使舒紅潤赤濕而充足矣韋廉士大醫生紅色補丸凡[illegible]售西藥者均有出售或函向星架坡甚六甲街三號韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶叻銀八元郵力在內

衞生小書奉送　專論腦系疾病以及各種衞生要訣如欲索取卽須寄一明信片至以上所列地址原班郵送可也

育麟神技　著手回春



在安徽有爸爸者深感嬰孩自己藥片之效力

安徽合肥張孟英先生爲其公子得藝嬰孩自己藥片之奇效特呈便句首以誌衷感[illegible]上[illegible]位秩小不備載[illegible]原函錄左云鄙人中年得子三小兒甫三歲多病間報[illegible]醫生[illegible]嬰孩自己藥片[illegible]函[illegible]身體[illegible]強壯[illegible]較勝於昔[illegible]家來函[illegible]用嬰孩自己藥片[illegible]小兒[illegible]常服之藥[illegible]韋廉士醫生藥局[illegible]購買嬰孩自己藥片即最幼[illegible]亦可服用[illegible]便閉結[illegible]有小孩者不可不[illegible]片一瓶[illegible]叻銀六角至星架坡[illegible]六[illegible]三號韋廉士醫生藥局原班郵奉一片而卽寄叻銀可也

◁意大減價▷

韋廉士大藥局紅色補丸現今等沽定價每一瓶一元五角半打八元正[illegible]五元叻銀可照價匯來該項亦可交郵政寄不取郵費凡係兒貨交銀之辦單必須註銀一元以作郵費之欵[illegible]處無從購買此藥以

星架坡韋廉士藥局謹啓

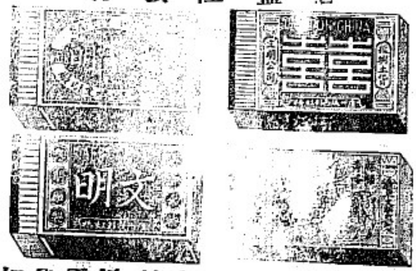
英一千九百廿一年二月廿八號

請用國貨

中國火柴

覽令賞給獎狀

怡盛隆發行



每箱二百四拾包 有幼枝 有中枝 批發零沽 價甚相宜

文明公司中國土製火柴其雙喜牌麻栗牌肥仔牌文明牌舞龍牌皆品質美得獲國貨展覽會賞給獎狀足徵貨真價實購用諸貨務請留意光顧焉 小號另辦到巧明火柴大毯火柴五旂火柴花籃火柴象牌火柴一由火柴幼枝中枝大盒小盒各式俱及海味什貨茶紙料加蒙惠顧極表歡迎

星加坡馬街門牌十二號

電話二二二六

民國十一年二月一號

怡盛隆謹啓

狗頭 [illegible] 告

WHEN ORDERING SPECIFY AND OBTAIN

DOG'S HEAD GUINNESS

THE STOUT YOU REFUSED TO

NOTE - THE ABOVE DOGS HEAD LABEL IS ON EVERY BOTTLE REFUSE IMITATIONS

DOGS HEAD GUINNESS

此唛上各酒各鋪店均有沽賣者 以便 諸君採用

新嘉坡代理 吉甯街得力 錦興公司 門牌十三號

一千九百廿二年二月一號

O. K. CEMENT.

外來廣告

此土敏土是於歐洲製造極合熱地之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也 此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆誠有求過於供之概 諸翁光顧請向下列之英文商號接洽可也此佈

唯一運輸入東亞公司有限謹白

西一千九百廿二年三月十四號

(SOLE IMPORTERS)

THE EAST ASIATIC COMPANY. LIMITED. SINGAPORE.

會豐商店經理

力能敵獅

動物之中莫有強乎獅者而獅之所以其體魄之雄壯筋力之堅强必有迥異于常人也要知由何得此當服人造自來血便能滋補血液健壯活潑精神四肢生力固精益髓之奇效凡患遺精之症頭昏眼花筋骨無力之腰腿軟骨架脚弱若此藥莫不可治 △價目 每小瓶洋一元二角 每打洋十二元 每大瓶洋二元 每打洋二十元

凡服自來血者加服本癆之樹皮丸一粒卽之壯筋增力健全身體丸有之奇效倘若安適寧靜之人常服此丸聚力于下半部能促胃力消化快捷暢利固精補腎一切虛弱之患有消除淨盡之益

△價目 每瓶洋一元 每打洋十元

總發行所 上海大馬路五洲大藥房

消毒與衆不同凡

將軍牌

香品久遠馳名

價目

上海五洲大藥房發行

福建

福州通信

△催促集款贖路之來函 總商會現奉外交部來函云。查膠濟鐵路爲我最要關鍵。尤爲吾國命脈所關。自華盛頓會議開幕以來。列席代表力爭於外。全國上下呼號於內。莫不以備款贖路爲根本解決之方。現太會閉幕。已經三月。而贖路究應如何進行。迄無具體辦法。千鈞一髮。稍縱卽逝。自非上下一心。急起爲實力上之援求不爲功。各省軍民長官。各地商會。及在外華僑。無不一口同聲。贊成集資贖路。國民心理。尤堪佩慰。査贖路一事。已經代表宣言於前。復經國人贊成於後。設非投以實力發極籌備。則爲一言行不符。匪特貽笑外邦。自喪國格。從茲信用掃地。將何以立足於世界。故爲保障人格維持信用徵實愛國心起見。務須全國一心。爲集款贖路之準備。貴會爲領袖羣商。當仁不讓。對于贖路當如何籌劃進行之處。務祈從速着手辦理。並將辦理情形報部。以憑查考云云。

△關于革除浮征之訓令 省長署訓令各縣改廳長云。准福建議會咨開。本會議員陳承□等提出革除浮征備民提議案。于四月二十日本會第二次臨時會第三號會議。公同議決。自應咨請查照公布施行等因。准此。除□業咨令外。合行抄錄議決案。合仰該知事遵照分別辦理具報云云。

△設員加薪仍未解決 小學教員停止職務。迄今已越兩星期之久。現有電大問題難于解決者。卽電氣公司月捐二千元一項。尚難落實。前聞曾有某道尹代電氣公司向閩當局請求豁免消息。所以本月二日小學教員。在省教育會開會時。有議決請調人向官廳方面證明加薪一事。自五月一日起實行。不能由電遊消或立之日起算。加薪現該項有蔡不住消息也。日昨上午官廳尚未有答覆。大約恢復職務一節。尚難遽作樂觀也。

永春通信

△査道近信 新委永春縣知事校培乙業已履任。聞得任吳拭於校氏到縣前。因得有一都發現煙苗報告。卽報同日蔣文潮長添第二營第二連。壬連長率隊二排前往。甫到近鄉。該處人民。卽出而反對軍隊前往。吳無奈。卽在該處借宿。乃是夜八都山□□集衆數百。趕去前頭。勢在圍攻。幸軍隊得信。卽行開同。途中遇匪。軍隊開槍擊退。吳回縣署。而校新任已到。吳氏旣受處罰。且賠累數百金。亦爲不値。然該縣匪氛之熾。於此亦可見一般矣。

晉江通信

△□信勸公債 晉江知事胡子明。前因□□□事。□信營縣□許□□。由許氏電省後。□□□□□察長。恐再被侮辱。卽於四月二十六日。電召許氏上省。並電胡知事。於許氏未回任以前。派員暫代。各縣營獄日承審員鬨訊。以許氏雖藥職。未經撤職以前。該知事何得加以此等之凌辱。長此以往。則彼輩實無立足之地。不勝憤激。□協同羅請高等檢察長。轉請省長。將胡氏撤職懲辦。以肅官方。不日并有長篇之印刷物。露布胡氏罪狀。以待社會之公評云。

建甌通信

△建築馬路各手續已籌定 建甌改良路政更選市政正副所長一節。自正副所長舉出之後。業經開會收欵。經費一部份。已有茶幫認三千元。杉木幫認三千元。紙幫認二千元。香菰幫認一千元。杉幫尚未認定。鹽幫大略可抽萬元。舖捐亦有萬元。總得長有三萬元左右。工程一部份。擬用石板寬二尺。計一尺。橫安三行。爲馬路計。寬營造尺兩旁各寬三尺。爲行人道。行人道之中。用寬一尺長不計之石條。餘用碎石補平滿。全路計寬營造尺一丈二尺。共分四段。由鐘樓□至南街頭爲一段。由南街頭至營文樓下□二段。由營文樓下至通濟門爲三段。由營文樓下□臨江門爲四段。從二段造起。次一段與三段再次四段。終則修理全城道路。以便人行。用人一部份。除正副所長各部主任外。並派余立初黄衛孫謝立志□述□□、□坐辦。分雙單日常駐辦事。不支薪俸。□備午膳。此市政發起之狀况也。

莆田通信

△師範生旅行江浙 省立四師第一組畢業生宋慶烈。邱鍾麟等廿四名。畢業期近。特由校長□准教育廳。於本學期內旅行江浙等省。考察教育狀况。旅費由各生原籍縣知事各津貼三十元。餘由自備。外縣學生。已紛紛回家摒擋。日內卽可起程云。

廈門通信

△公民催詢灘案 海灘案自英領移轉北京。日久未見達復。昨午公民會。又在總商會。擬函促交涉員。兩催英領。以期早日結束云。

△禁賭之省令 福建省長訓令廈門道尹云。准省議會咨開。本會議員吳資深。提出咨請省長通令各家□各種賭博提議案。於四月二十二日。本會第二次臨時會。第四號會議。公同議決。相應咨請查照辦理。依法公布等因。幷附議決案到署。查各省獎券。名義辦理慈善事業。及各項要□彩票。經內務部咨□保護有案。應歸另案辦理。其各種賭博。均係有干例禁。迭經本署通令嚴禁在案。准咨前因。除咨復幷分行外。合行□□□□。令仰查照飭屬遵照辦理云。

▷ 注意招徠廣告 ◁

請吸人人
購吸之香
烟
請嘗試此
數種爲禱

此兩標頭香
烟亦曾購吸
乎□其□□
□請由今日
起
英一千九百
二十一年拾
二月十號

PORTLAND „CEMENT ISONZO"

卜蘭紅毛灰

意國第一廠

BEST PORTLAND CEMENT
SOCIETA COMMISSIONARIA D'ESPORTAZIONE E D'IMPORTAZIONE
SOLE IMPORTERS
ISONZO BRAND

◁ 手斧標 ▷

疎施打公司代理處
羅敏申律門牌三號
德律風九七六號

英一千九百廿二年二月七號

Societa Commissionaria di Importazione e di Esportazione

Late

Societa Commissionaria Orientale Singapore

Sole Agents
The N. V. Straits Java Trading Co., Ltd.

招徠廣告

請飲鎖匙標烏啤酒以此匙
標烏啤酒誠爲合熱帶之用
最能提神解渴遠駕市上各
標之上也　諸君光顧祈移
玉至各辦庄購買是荷
英一千九百廿二年二月
運入口人實得力爪哇公司

惟一殺蟲藥

居室清潔誠爲衛生之最要然若欲令居室清潔者除非購用殺蟲之染傳
總否則不能爲功　埃蘇得藥水之殺蟲力甚強倍　百加倫可造出三百加
倫強猛之殺蟲藥
水且售價相宜功用極大諸君光顧
請向於下者號購
取爲禱
中街一百零二
號興發公司
中街五十八號
萬利安公司
十九號
非立實得力吳兄弟公司　南橋路發南盛公司
英一千九百二十二年二月十二號

補腦聖藥

補腦聖藥之功用服之便知其好處矣
一治腦氣不足頭暈眼花四肢無力偏正頭風
一治腦血不足面黃骨瘦形容枯槁五勞七傷飲食減
少夜不安眠等症
一治神魂不安心忡驚悸勞傷過步精神恍惚
一治病後失調諸虛百損骨瘦如柴四肢困倦
一治老人氣血暫衰身體虛弱夜上咳嗽多痾夜尿
一治小兒肌體薄弱脾虛洩瀉日夜啼哭不長等症
每日服三次　每次服一匙　小兒服食減半

經理處石叻大馬路會豐商店
成能中法藥房　娛樂會豐商店　舊街中和藥房
金保會豐商店　太平會豐商店　吉隆坡中和藥房

頭等蛇頂石

註冊商標

蛇頂石功用

此石能醫惡毒大瘡時疫毒疫及蛇蝎癲狗貓鼠蜈蚣
咬傷等症取石置患處即粘吸不動拔毒去氣自然脫
下輕者一小時重者一晝時自然止痛消腫永無復發
俟脫落之後用人乳或牛乳浸一夜待其吐清毒氣便
可再用照前[illegible]復來然必要英藥酥格[illegible]
爲地道[illegible]
一凡鄉村僻處[illegible]行車有急症甚可恐怖人携
一粒舉家皆安
一凡瘡疥痧症瘋毒遍體者將石擦患處自然平復

一另有蛇頂石末發售
專治瘡口不埋之患或用水開搽亦可昔紀曉嵐先生到烏魯木齊時見土人持大毒蛇一尾云自英國來名曰生一
角長尺許用紅黃線煉能治癰疽瘟疫毒核等症云云蛇頂石入中國之始也其土人有歌曰
蛇頂石哥蛇頂石哥你係瘟疫蕪梳爲一般惡毒都能治認真正貨方無訛
民國十一年二月二
總經理石叻大馬路會豐商店

頂上靑選米到叻

註册商標凡人不得冒用

啓者本棧火礱所出之一號寄爲標白米向來行銷叻地咸推爲各庄白米之冠邇自前年歲穀不登叻地米糧尤爲欠缺坡政府爲重視民食起見將米市暫由政府督辦得以維持邑以本庄米石遂久未辦到叻中茲以新穀既中升叻政府亦已定期將米貿易市之權交回商人自辦而敝棧遂得與諸君再爲相見欣慰之意何可言宣耶本號已經選配最上等之寄爲標米載至叻中仍照前規由十八間吳祥和一家經理此等上米係選淨粉而施名穀製成較諸往年來叻者更加意認眞刷選故其香味等等一切尤勝於前　諸君有欲採辦者請至吳祥和號相商自能妥洽特此通告即請公安

民國十一年四月廿八日　暹京網啫隆興棧謹啓

The Assurance Franco-Asiatique Insce. Co. Ltd.
Incorporated in Shanghai.

中法保太保險公司廣告

本公司專理火險洋面水險及摩托車燕梳商務取償公平賠償快捷諸翁光顧如欲知詳細情形者請向本坡菜佛地第三十號A本公司之三四州府總代理 Latham & Co. 接洽爲禱

民國十一年五月十七日

中法保太保險有限公司披露

Latham & Company, 3-A, Raffles Place, Singapore—General Agents for Straits Settlements & F. M. S.

馬婆展覽會獎牌

大東映相新張廣告

李鏡仁開設大東映相機於亞美尼街門牌一二號（即同德醫報社街口）映相學識最精久爲南洋士商嘉許曾在馬婆展覽會獲得最優等獎牌電話一千九百號

民國十一年五月廿九號　李鏡仁披露　亥

勿以爾眼爲賭具

dont gamble.
with your eyes

敝公司之査驗眼力概不取費經驗多年雖最深之眼鏡亦能配合適宜歷蒙各界贊許且鏡片價目極其克己無論何種鏡片每對紙取十元而已

拉沙露氏眼鏡公司
在本坡巴地里街神農大藥房內
司理美野氏謹白

英一千九百廿二年四月十五號

N. LAZARUS
Ophthalmic Optician
Medical Hall Building
Battery Road

Manager
Mr. R. V. MEYER

We make no charge for eye examinations and are fully qualified to prescribe spectacles for the most complicated cases. Our price for glasses in either compound or spherical lenses is fro $10.

Fellow of the Spectacle Makers Coy. London
Fellow of the Institute of Ophthalmic Optician. London

香港楊耀宗

馳名花柳聖藥

本堂花柳各症丸藥始創在南洋各埠托曾暨商店間批廿餘年各埠同胞環兀皆知藥性功和不鑒無斷經之聲誠敬壯之長期購者請留意焉

第一梅毒丸　[illegible]

牙痛水　[illegible]

紫白膏　[illegible]

理口散　[illegible]

除毒水　[illegible]

天下無二蒸水　[illegible]

不變丸　[illegible]

理濇丸　[illegible]

化毒丸　[illegible]

石恰花大全　叻保能平保

會豐商店批發

頂上（兒肥）標牛乳來自瑞士國乃該國所產最良之牛乳

此等牛乳在三州府四州府吉打蘇門答臘各處均有出售

英一千九百廿一年十一月廿六號

星加坡　檳榔嶼　總代理

實株士爾呀公司
STURZENEGGER & Co.,
Sole Agents,
SINGAPORE & PENANG

廣東

西報記者與伍廷芳之談話

昨日字林報粵州通信載該報記者吉伯特與伍廷芳氏之長時間談話，茲節譯如下。。近年來國民黨中之領袖者三。。一爲孫逸仙博士，一爲伍廷芳博士。。一爲唐紹儀君。。凡一般外交家報館記者及商人。。輒喜就此三君。。探詢南方各種政治組織之計劃及政策。。陳炯明氏則爲探訪南方情形之第四根據。。而爲學界人物所常謁晤者也。。惟陳氏方面。。除其本身之政治計劃外。。鮮有消息發表。。記者（西字報）已到粵若干日。。擬在此一探南方政情之究竟，從孫博士既遠在桂林。。從事北伐。。唐紹儀氏又退居林下。。以園藝自娛。。於是乃不得不就陳炯明與伍芳兩氏晤談。。記者與陳氏一度會晤。。甚爲滿意。。今乃更以西南政府之政策及意願。。詢之伍博士，伍氏於談話之中。。能度公平。。不爲意見所左右。。此爲記者所不及料者也。。伍氏先述其本身之意見云。。余（伍氏自稱）年已老。。不能復於政治生活中。。如何活動。。亟欲退休。。惟必待時局解決後。。始能放手。。凡現在已發生之各種問題。。余對之仍負有一部份之責任。。且余志在推翻官僚政治。。故余今日仍不能不暫留於此。。記者繼對於西南所取之政策，微微表示懷疑之態度。。伍氏謂吾意所在。。余已知之。。吾人最初之計，本擬設一模範之省政府。。俾各省能體察吾人之善意。。考慮吾人改革事業之價值。。自動的與廣東一致。。改善其本身之政務。。漸以此舉進行太緩。。各省人民既未習於自治。。而其領袖之軍閥，又多以自利爲心，若照原計畫進行。。殊非各省人民之福利。。在此情形之下，决不容吾人單獨注意於一省之改革，雖然吾人固仍望以和平方法統一中國。。假使和平無效。。則勢不得不以武力屏除統一之障礙，吾人欲實現吾人之主義於本省以外。。乃不得不有於一領袖制度之下，設定一政府之組織。。此政府領袖。。須爲一忠誠而愛國之人物。。孫中山氏適合此選。。故吾人乃擁戴之。。余於孫中山氏。。有一時期亦曾不之信任。。當余在美國公使時。。固曾竭力運動美國外交部力阻其登岸。。前至三年以前。。仍保持往日之態度。。但自此以後。。則爲對信仰其人格之完全。。愛國之誠摯。。其政治原理，固不免亦有不能適用於中國者。。願其提倡此等原理。。則咸乘時一片之熱忱。。（未完）

北伐軍進行消息種種

▲粵贛防區之小衝突　粵邊翁源與贛南信豐之雙方軍隊。。接觸甚近。。聞十一日拂曉。。信豐北軍前哨。。因偷入粵境。。當被第四旅開向雄所部瞭見。。立即放槍追擊。。于是雙方發生小戰。。約廿分鐘。。即行停止。。幷無傷亡。。昨據十六日電訊，黃大偉所部。。已攻入贛境矣。。

▲孫中山命令　孫中山昨特任命熊略爲粵軍第四師長，李瑯羣爲粵軍第五師師長。。統歸孫中山直接指揮調度。。參加北伐。。

▲三路大軍之報告　（南雄）中路之師。。粵軍第二軍許崇智大部已抵紅礅，陸軍第一師步兵一二三團砲兵一營已抵雄城，右路（始興）參謀總長李烈鈞率滇黔贛軍左部。。已抵縣城，護法贛軍四支隊已抵都塘舖，左路仁化，粵軍第一路黃大偉大部已抵縣城，陳得平部及砲營已抵扶溪。。

▲大本營移駐南雄　韶州函云，十二日孫中山將本營移往南雄。。以便就近策應。。隨孫中山赴雄者。。有第二軍許軍長第八旅許旅長率第八旅全部護士隊一營，第一師師長梁鴻楷率一師全部。。聞十八號始下總攻擊令。。

▲許崇智在南雄設司部　第二軍軍長許崇智。。以所部已集中南雄，故于十三日親率衛士營馳赴南雄，即在南雄設立司令部。。

▲福軍改編北伐第二梯隊　粵軍第六司令李福林所部。。奉命改編爲北伐第二梯隊。。以李充蘇梯隊司令官。。飭將後隊一律開赴南雄改組。。頃李有等電來省。。統領李蘊留省領餉，着何統領榮洲林統領駒即將各本部集合　開往韶關，立刻開拔，又聞李林十三日赴南雄　已有電來省。。請辦供給。。

▲令葉舉擔任後方軍務　孫中山昨令葉舉率師來省。。担任後方軍務。。頃行營己令知中央兵站。。迅備船舶，赴日調赴運靈。。運該軍下省又認葉舉率領部軍。。回駐環靈。。人數約在五千以上，電請中山將濟。。聞總統府轉於十三晚提出十餘萬元。。派尹參謀譚國官等　乘坐龍驤兵艦，星夜護解往韶。。交葉散發

▲組織韶州轉運總所　孫中山組織韶關轉運總所。。專運伙食，特輸南雄始興仁化各路軍隊，昨已委任機桂第六區兵站分監馮湛充任該所所長。。己立率委員數十人　於十五日出發。。設所該辦。。所有食料，一律由總監部輸運韶關。。統交該所轉運云。。

飭查報私仇案

省函云。。省長公署昨令高檢廳云，前據五華縣長李杞芳呈報會營赴棉羊剷拔烟苗。。鄉民劉茄三等。。率衆開槍抗拒。。當將劉茄三一名拿獲訊明槍決等語。。現據劉宋氏呈伸夫劉茄三已七十一歲，因前清光緒十三年間。。與李縣長杞芳之父良昭，在安流市賭場爭毆。。被羞獲案省釋，李良昭銜恨在心。。現借烟案建捕槍決洩怨。。並將年歲縮小報告等情　核與原報大相逕庭，該縣長身膺民牧。。何至任性妄爲。。至於此極。。惟查該劉茄三既經就獲訊供，本非當場槍斃，該縣長並不錄供呈報。。亦未通電請示，該氏詞稱伊夫係於舊歷正月十三日槍決。。該縣長於三月十七始行呈報。。是歷延竟至月餘之久。。又未遵叙行刑日期，原案殊屬可疑。。案關在任職官公報私仇，虛實均應澈究。。仰該檢察長迅即遴員馳往該縣澈底查明。。據實呈辦，毋稍瞻顧徇延千咎。。切切此令。。

瓊東生痛失西沙島

瓊東學生聯合會函云，瓊州崖縣附近一百六十英里，有名西沙羣島。。饒磺魚利。。均極充富，久爲某人所垂涎。。但因礙於國際交涉。。不能達其目的，而野心無日或忘。。故舊年勝我國籍何某羅某等。。代具中國名義。。呈請省長懇賜此島，以開實業　而遂初心。。當時省長不察，隨即發給護照。。准與開採。。於是夏歷正月七日。。有某國輪船。。駛抵瓊崖縣保平港。。載某國二人。。中國數人。。齎省長公文入縣署投遞。。聲明測繪西沙羣島地圖。。開辦實業公司，該縣縣長。。即委員同往調查。。始知該公司內容。。主權完全是某人營業。。而且某船某工。。接踵而來，不啻爲某人殖民地也。。

魏邦平大犒士兵

衛戍總司令魏邦平。。以所部第三師各旅團。。昨已抵省。。即經劃定地點，指令分防担任衛戍事宜，幷於十一日大犒士兵。。每兵一名，給予綠襪二對。。精武鞋一對。。每連部給予酒肉金十元。。幷分贈各長官以實用品物。。所需費用　概歸開銷　士卒咸大歡欣云。。

汕頭交易所請撥還保証金之核議

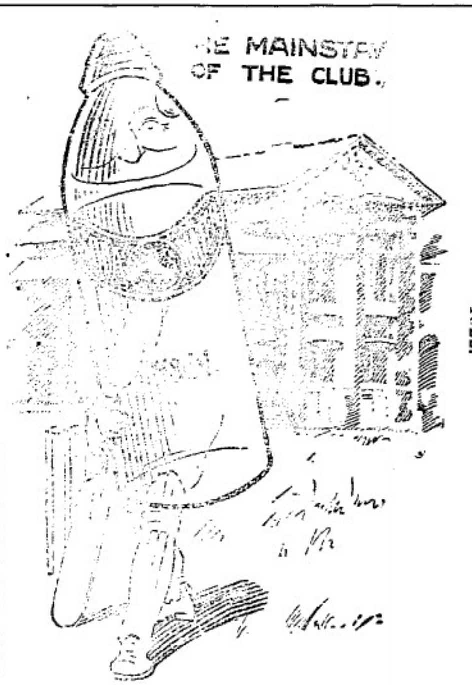
汕頭市物品証券交易所，雖已停辦。。但該所於開辦時，曾繳納保証金二十萬元於政府。。現伍省長據該所呈稱。。該所經已停辦　請准予將保証金撥還　昨伍省長已令財政廳查案核議辦理云。。

番禺團局請派艦緝盜

番禺交頭草塘司保衛聯防總局，昨以海盜披猖。。特請廣州衛戍總司令部。。令飭水警察廳派艦駐段緝匪　該部當即據情令行廣東水上警察廳長查照辦理矣。。

香港西人設立船東公會

香港西人船東。。自此次海員罷工風潮解決後。。曾在大會堂會議，擬設立香港船東公會。。以爲與海員工會對立地步。。惟因未得港公會所應行規則與章程，故特函西人商會。。請轉函華僑　及倫敦船東公會將規則及章程付來　俾得依據辦理　西人商會准函後。。經允所請。。幷即電致倫敦云。。



A WARNING ON THE
QUESTION OF
WATERS.
DRINK FRASER & NEAVES
ONLY.

婆展覽會特給優等獎狀　俱樂部最歡迎之飲料

AWARDED SILVER MEDAL
(HIGHEST AWARD)
MALAYA-BORNEO EXHIBITION
1922.

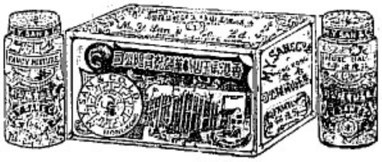
請用中國第一家著名國貨

（香港註册）

馬玉山糖果餅乾有限公司

（馬婆展覽會特給獎狀）

蜜蜂商標



本公司開設垂十年所製糖果餅乾均採用上等材料經中外醫士許爲衛生食品日用造詣均甚相宜

總行製造廠在香港

分行　廣州　上海　天津　小呂宋　蘇州　北京　澳門　星架坡　南通　福州　漢口　泗水

星架坡發行所玻璃後街門牌二十一號電話一三九一零售處並西門牌四十九號牛車水戲院街五十一號諸君光顧無任歡迎

民國十一年四月十號

注意

福蘭公司火燭及水面保險生意價格相宜賠償快捷諸翁光顧請移玉至吉寶得力門牌壹百拾七號至一百二十一號此佈

英一千九百廿二年三月十八號

HOOGLANDT & CO.

INSURANCE

117/121 Market Street

Singapore

檳城錦瑞有限公司廣佈

總行在吉隆坡老吧塞門牌三拾一號

支行在檳城港仔口街門牌六十四號及六拾六號

支行在星嘉坡詩屋實得力門牌五拾七號

（此乃正王帽杓茶粉）

本公司茶由英屬轄地茶山直接辦來茶粉其味之美清潔之極頂上之茶如諸君要試茶之佳味敝公司送壹包請嘗便知各埠架丕店均歡迎此種茶粉茲因本輕得利厚諸商翁如不信者可到本公司取茶壹包試之便妥並有發售玫瑰露糖水酸柑水紅水每罐五一磅價錢相宜此佈

民國十年十月廿一號　支

(永)(天)(利)(馳)(津)(威)(名)(香)(老)(露)(港)(酒)(酒)(行)

五加皮酒　茵蔯露酒　史國公酒　蓮花露酒　玫瑰露酒　山西汾酒　桂花露酒　高粱燒酒

雙鶴商標

（提防假冒）

本行開創五十餘年雙鶴標園花標各色美酒馳名中外所有天津露酒各色土酒秘製藥酒均用地道正色材料精心醞釀與別不同貨物純美價格無欺久蒙社會賞鑒如荷惠顧批發零沽一律歡迎

總發行星洲丹戎巴吉路六十號瑞興酒庄啓

民國十一年三月廿九號

汝所寶貴之嬰兒

汝之可最寶貴者爲汝所有之孩兒所寶貴者強健之身體之強兒健身體所倚靠者爲小心料理及正當之食料

孩兒最正當之食料爲強健乳母之乳汁但強健乳母之乳汁加勒蘇可以代之誠爲穩最富之肥兒料矣

計加勒蘇一磅含有最養生之乳油四兩合有力之生奶十二兩爲之以之哺養孩兒誠爲強健身體之上品矣

若孩兒無乳十之乳汁加勒蘇爲最合式之食料因每兩有合最多滋養之品此肥兒料至應馳名已斯千萬乳孩以養育至強壯之孩兒矣

加勒蘇肥兒料　各藥房各藥店均有發售

注意注意加勒蘇肥兒料本公司繼續辦到叻埠自島係圖製造保直接付寄源源不絕皆式新鮮保無變壞之虞倘罐之後倘或有不滿意者儘可由賣家退換無須另給分文

緊要告白

加勒蘇之……係特別製造以供給各熱帶地方之銷場所有罐頭皆不能透入空氣及以紅字封裝其餘各類別式皆不適於熱地之用故當一律識認用此佈

住一代理英暹聯合有限公司（在英註册）

住星嘉坡吉街門牌一百一十七號至一百廿一號

Messrs Anglo Siam Corporation Ltd

117 to 121 Market Street

SINGAPORE

英一千九百廿二年五月十五號

總代理石叻……發

此丸專治婦女月經不調經期前後肚痛赤白帶下經閉不通血山崩胎動不安小產墮胎產後一切婦科百病功效如神

新濟世藥局

商標　註册

天下馳名氣痛唯一聖藥

價目　大樽銀八角　中樽銀五角　小樽銀二角半

衛安公司

保血公司金鎖標治蚊香料用中國藥料製成能使蚊虫驅之立騐並能誠各種衛生虫類鎮乃日用衛生之要品也完全國貨物美當厰諸君熱心土貨請君試之石叻松柏街德安公司總代理發行

實業欄

實業救國

○紐約商務報告　駐紐約領事館

駐在紐約之華僑商業

華僑之旅居美洲者。其始也類多傭工及操洗衣工作之業。其中間有經營商業者。但其營品之運來。都爲供給本國人之用。鮮有對外貿易之研究。以故各埠華僑聚集之區域。有名唐人街者。其營業幾如內地之市場。所售品物。間有銷售於外人者。偶因外人之有悅某貨而購之。非爲此某華貨之有適合外人之嗜好也。現華僑中已稍有注意改良其事業。經營對外貿易者。如販運進出口貨。輸入顧繡綢緞茶葉及節（金勞）銷等等。然此尚在萌芽時代。其華僑生意之最興盛者。厥以發館爲最。週自歐戰以來。百物騰飛。而食料尤爲昂貴。中人之家。多以赴食發館。較之自爨爲廉。華廚烹飪之法。既能適合美國人民之口味。而食品豐鮮。爲中等以下之各國發館所不及。因此華人發館。乘時而起。竟大發達。計紐約一埠。昔時數十家。今增至三百二十餘家。其中資本雖多寡不一。然均勻計每家三千元者。己在三百萬元以上。所獲利益。聞每年亦在三百萬元以上。其利之厚。有非別項生意所與爭衡者。此實現在華僑中之一重要生業也。因發館生意之發達。而唐人街所售之雜貨。如尤魚蝦米冬菇竹笋豉油醬料及各種乾鮮蔬菜等。得以增益其銷場。故雜貨生意之驟進。又非往年可比也。未完

○南斐洲商務報告　駐南斐洲總領事館

南斐洲華僑創設專售國貨公司之新企業

南斐洲以去中國過遠。故彼此商品鮮於運輸。且以中國所產。除各種原料外。其製造品以不識西俗習慣。往往未能合用。此實爲華貨滯銷於外國之一種大原因。欲袪此弊。莫若於外多設販貨機關。察各地之所需。而向國內訂購。其貨物之種類及製造之款式。必須一一調查詳明。示以標準。而後國內之製造者。既有所根據。以爲改良進步。而其出品始能合乎海外各地之需要而暢銷無阻矣。是中國欲振興海外之商業。必以調查海外市情。改良製品爲先務。南斐洲白種人口約百五六十萬。黑種人口約七百萬。本一至大之商塲。兼該地出產黃金鑽石羊毛皮品煤炭等貨品。其人民本甚富厚。惟製造廠無多。日用物品半仰給於海外。故舶來品苟能精良合用。無不受激烈的歡迎。此地前無日本貨品。自歐戰起後。供給缺乏。而日貨乘機運入。幾充斥市廛。現西人以其物質不良。信用薄弱。對於購用日貨。後趨於冷靜態度。此正我國貨代興之好機會。惟華僑在此智識缺乏。資本無多。僅以小販賣歐美各國貨品。以博蠅頭之利。殊爲昧於大計。領事到此。即殷殷以推售國貨爲勸導。反復說明利益所在。多數因爲感動。遂擬集股創設專售國貨公司。今春復開會議決。擬訂章程。預備招股五千英鎊。定名爲東方商業有限公司。果能成立。辦有效果。實可爲此地華僑商務中之一新局面也。茲將其所擬章程錄後。未完

○川省勸業會概況（續）

廣安縣實業所說明一種棕絲編花。製成茶壺包二個。赴會陳列。聞係用棕絲染成五色。編就人物花鳥。工甚精巧。觀者稱贊。合川縣實業所新發明一種乾濕鞋。鞋幫以棕絲織如胡椒眼狀。塗以黑漆。底爲二層。下爲革製。皮上釘以竹片。雖遇天雨。亦無浸水之患。每雙定洋七角。價甚低廉。廣元縣出有一種鉛礦砂。經集材公司呈請財廳立案。前往開採。現經該縣實業所。將此項礦產標本。運會陳列。以備參觀。古藺縣實業所運到磁器甚多。最特色者。爲各種人物水壺茶壺及各種小磁器。此外大小各碗。亦頗堅實經用。又有竹斑雞一隻。身有白斑點。稱爲縣中特色。綦江縣實業所陳列槃材細絲布疋等貨甚多。並陳有該縣所產鐵礦數種。（未完）

○荷屬東印度錫業狀況

（南洋通訊社稿　一）荷屬東印度之錫產。在世界上之位置　在未述荷屬東印度錫產貿易之前。將荷屬東印度錫產大概。與世界錫產全額之比較。一爲置答。實爲必要之事。按全世界重要錫產地之錫產額。在最近年度中。則一年約十二萬五千噸。內荷屬東印度占二〇、八二〇噸。馬來半島占五六、九〇〇噸。中國占一一、八二六噸。北利比亞占二五、七五四噸。孔屋爾。尼克利亞。澳洲占一二、三九六噸。是爲一九一七年世界各重要錫產地。錫之產額及輸出額　應加以說明者。則馬來半島之錫產數額。卽係一九一七年由海峽殖民地（重要者如新加坡）輸往中國。美洲。印度之錫產數量。而中國之一一、八二六噸亦爲輸出額。未完

○南洋經濟統計報告（五續）

▲爪哇之規那皮輸出

（南洋通訊社稿）爪哇規那皮輸出狀況。一九一九年爲五千四百〇四噸。一九二〇年爲四千五百二十六噸。去年爲四千六百〇一噸。

對英及荷蘭之輸出。近見減少。對日本及印度之輸出。一九二〇年後。頗見增加。對美輸出一九一八年爲一千一百五十六噸。一九一九年爲一千七百四十三噸。下所揭示者。爲爪哇規那皮輸出近況。

（單位噸）

國別	一九一八年	一九一九年	一九二〇年	一九二一年
荷蘭	〇	六七九	三、三五〇	二、九二七
英國	七四四	二、三一三	六四三	五三〇
美國	一、一五六	一、七四三	〇	〇
印度	八	二二三	三九	三四八
日本	四一五	四〇九	四七二	七七九
其他	一〇七	三七	二一	一七

○中國之鑛產（三續）

（二）鐵產情形　一九一六年

	數量	價額
屑鐵及線	八四·一五六	三二七·二二七
釘兵（金勞）	一二·〇七四	六二·二六四
銑鐵	一八·一八七	五三四·〇八四
筒及管	一五四·五六八	一·一六二·九一九
碎板	七五·七九五	二二九·一三七
軌條	一四七·四二一	六一六·九〇五
螺旋	七·八二二	一七七·五二七
片鐵及鐵板	三三一·一二二	二·一五四·九七六
線	八·三一四	八五·〇二二
古鐵類	二九九·六三五	七四〇·九五八
電鍍類	九五·一一九	二五三·一二一
電鍍線	四五·八一四	四六六·七〇九
鐵製品材料	二一·九八四	二五二·八二〇
鐵鑛	四九五·七一四	八五·四一九
鉛	九〇·六三九	一·二八六·一三六

未完

◆緊要告白◆

本公司有大塊真鑽之鑽石由美歐運來 [illegible]
個服無能與比諸商會如欲各種石
寶者本公司無不格外歡迎也
本公司爲羅斯谷註冊商標之正一代理人
金寶器實或鑲 [illegible]
本號 [illegible] 號門牌
經理 [illegible] 公司啟白
英一九百廿一年九月八號

WEIL & MONTOR
[illegible] High Street,
Singapore.
(Diamond Merchants)

C. Motte & Co.
46, Robinson Road

摩墶公司住羅便申路四十號門牌
有德比兩國貨物出售
代理 H. Schott, AG.
電報公司

寶號之月份牌及波羅嘜
頭之標頭紙是否欲上彩
色著名公司代印乎
承印各色美麗金色及英
字什張請來查看各色樣
本爲荷
民國十一年五月十八日

PIRELLI
TYRES

世界各廠所製造輪胎之 [illegible]
Sole Agents
for S. S. & Malaya

英一千九百廿一年九月十號
惟一存貨人嘀哋尼君摩托公司
住阿薩律一十九十八號

◎滙票行情一覽表

滙香港銀行貼掛牌	一百元貼銀行	十二元八七五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	十二元七五
滙汕頭現銀票兌	一百元貼銀行	十元
滙厦門銀行掛牌	一百元貼銀行	十一元六二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	十一元五
滙福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	十一元
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	十元七五
滙安南銀行掛牌	一百元銀行	一十五元
銀行兌現銀票	一百元銀行	一十四元七五
銀行買現銀票	一百元銀行	一十四元五
滙上海銀行掛牌	一百元值	六十四兩三七五
銀行兌現銀票	一百元值	六十四兩五
銀行買現銀票	一百元值	六十四兩二五
滙呂宋銀行掛牌	一百元值	一百零二元七五
期票三十天兌	一百員值	一百零五元七五
滙暹羅銀行掛牌	一百銖值	九十元五
滙暹銀紙兌出	一百銖值	九十二元五
滙仰光銀行掛牌	一百元值	一百七十五元五
期票三十天兌	一百元值	一百七十七元五
滙嗎冯撈銀行掛牌	一百元值	一百七十五元五
期票三十天兌	一百元值	一百七十七元五
滙高淇露銀行掛牌	一百元值	一百七十五元五
期票三十天兌	一百元值	一百七十七元五
滙紐約銀行掛牌	一百元值	五十一元二五
期票三十天兌	一百元值	五十三元二五
滙電發銀行掛牌	每元值	二司令三扁一三一
滙加吉打銀行掛牌	一百元值	一百七十五元七五
期票三十天兌	一百元值	一百七十七元七五
▲印度盾▼	一百盾值	一百元
滙孟買銀行掛牌	一百元值	一百七十五元七五
期票三十天兌	一百元值	一百七十七元七五
滙檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲紙字▼	每元少貼	二角半
滙細務吧銀行掛牌	一百元值	一百三十五盾七五
期票十天兌	一百元值	一百三十七盾七五
▲爪哇盾▼	一百元值	一百[illegible]二盾
滙泗水銀行掛牌	一百元值	一百三十五盾七五
期票三十天兌	一百元值	一百三十七盾七五
滙三吧壠銀行掛牌	一百元值	一百三十六盾
期票三十天兌	一百元值	一百三十八盾
滙倫敦現銀票(馬申)	每元值	二司令三扁三三二
期票三十天兌	每元值	二司令三扁八七五
金葉每條角		八十七元
金盾每個		十一元七
▲銀價市態		三十六扁二五
官價	七單	七十八元五二五

△輪船入口

船名	開來地點	時期	公司
金和美	由麻坡	初八到	成茂號
鳴德順	由峇眼	初八到	萬興號
萬保源	由西水	初八到	寄榮茂
新發	由占卑	初八到	和蘭公司
峇嘮邶	由暹羅	初八到	實得力洋行
暹打	由安順	初八到	實得力洋行
豐春	由滬咯	初八到	和豐公司
瑞興	由孚羅既宜	初八到	萬利安公司
豐泰	由孚羅既宜	初八到	和豐公司
豐順	由滬咯	初八到	順同公司
福茂	由吉礁文	初八到	法國公司
暹生	由麻六甲	初九到	捷豐號
不勝寺知卜	由暹羅	初九到	實得力洋行
順安	由勿里洞	初九到	福美茂
豐禮	由噸波	初九到	原成號
萬智美	由丁加奴	初十到	恒利號
寶福	由坡德申	初十到	實得力洋行
豐昌	由英得宜利	初十到	和豐公司
瀛濟風勝	由坤甸	十一到	進且弟利七
孟牛溫士	由棉蘭	十一到	進且弟利七
撫南	由汕頭轉往香港	十一到	祥和號
南晒爾依士	由文島	十一到	和蘭公司
英國正旗	由香港轉往檳城高淇露歐洲	十四到	英國公司

△輪船出口▽

▲五月初八日埠六輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
文華	上午九點	往孚羅既宜	張順美
順利	上午九點	往吉里汶	潤行
豐春	上午九點	往滬咯	和豐公司
豐捷	上午九點	往滬咯	和豐公司
圣里茂	上午九點	往詩務	張振美
新加灣	上午九點	往三務山口洋邦戛三發	和蘭公司
閩芝	上午九點	往安南	通合號
豐利	午十一點	往亞吻班讓加罷峇眼	源成號
粵醴吓利	午十一點	往棉蘭	莫實得洋行
育龍俄	午十一點	往咪里納閩亞庇三寶顏仙那蘇洛	實得力洋行
福生	午十弍點	往檳榔嶼加吉打	莫實得洋行
寺麒	午十二點	往吉礁港口檳城	實得力洋行
加東	午十弍點	往納咯	實得力洋行
茂盛	下午弍點	往豐盛港甘馬挽	豐盛公司
保安	午十二點	往巨港	瑞盛公司
施椰	午十弍點	往文島巨港	和蘭公司
棉那	午十二點	往峇株巴轄	同發公司
棉僧沙	午十二點	往棉蘭	麟示必洋行
新隆馬魯	午十二點	往加影巴泗水三寶瓏	開[illegible]行
萬豐隆	午十二點	往加影巴井里汶三寶瓏	協榮茂

◎各貨行情一覽表

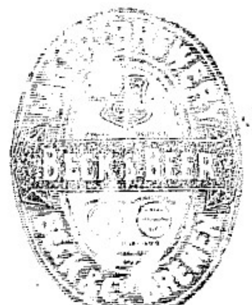
巨港烏椒上		一十五元
又	中	一十三元
老律烏椒上		一十五元
又	冇	一十二元六二
砂朥越白椒上		二十五元五
又烏椒上		一十四元五
又	冇	一十二元
柔佛烏椒上		一十六元
又	中	一十四元五
坤甸白椒上		三十元
又烏椒上		一十四元
文島白椒上		二十八元五
本坡烏椒上		一十三元
又椒行		一十三元
三發白椒上		二十五元
又烏椒上		一十五元五
又	冇	一十三元八七
一號粺千		十元四七五
二號粺千		十元一五
三號粺千		九元五七弍
叻坡碩莪粉上		六元[illegible]五
又總粉上		六元五
越坡碩莪粉上		六元七五
又	中	六元五
納閩碩莪粉上		五元
中	粉	十一元
幼	粉	十一元二五
幼	丞	十元五
花綢乳	一號	二角四占二五
白麵乳	一號	二角四占二五
鳳花乳	二號	二角四占五
吧那蘇	庄上	一角七占
蠶花	三號	二角一占
一號光片		二角二占五
二號光片		二角
一號赤甘蜜開價		一十四元二五
二號赤甘蜜開價		十三元五
三號赤甘蜜開價		十元五
烏甘蜜行開價		九元一五
又甘蜜土庫出		九元一五
廿二號和花糖每担		九元
二六號粗花糖每担		十二元
四十四號幼花糖每担		一十三元五
本坡和豐牌油小罐		二十七元
又舊珍庄		二十五元
本坡大撰土油每箱		七元五
什標土油每箱		六元三角半
日標土油每箱		六元四五
箭標土油每箱		六元六
虎標土油每箱		六元六
魚標土油每箱		六元七
王帽標土油每箱		六元五角
龍標土油每箱		六元六五占
筒標土油每箱		六元七角
吉隆江沙		一角四占二
峇株白片每磅		一角三占
坤甸阜兒羅冬上		六元五
又落箱		六元二五
砂朥越兒羅冬上		五元二五
又落箱		六元
巨港冬阜兒上		十二元
一號水牛皮每担		三十八元
二號水牛皮每担		三十[illegible]元
一號赤牛皮每担		
二號赤牛皮每担		
一號鹿皮每		
二		

狗仔嘜

[illegible]

酒店均有[illegible]

英一千九百二十二年二月十一號



Sole Agents
The N. V. Straits Java Trading Co., Ltd.

◁ 招徠廣告 ▷

請飲鎖匙標烏啤酒以
此匙標烏啤酒誠最合
熱帶之用最能提神解
渴遠駕市上各標之上
也諸君光顧祈移玉
至各酒庄購買是荷
英一千九百廿二年
二月九號
運入口人實得力爪
哇公司啓

啟者本號專[illegible]一等大白米在暹[illegible]
[illegible]米色光澤米身[illegible]

西東保險有限公司
Eastern United Assurance Corporation, Limited.

叻坡大伯街門牌一號樓上[illegible]

中華民國十年七月廿三日[illegible]
[illegible]三十九號高元發機經理

中國人之保險[illegible]
本險並保[illegible]賠償則公道保償按最低廉
理使界偏[illegible]保於吾儕商業中不無少補耳倘蒙委玉一律歡迎

董事　楊[illegible]　薛中華　陳[illegible]　李俊[illegible]　吳[illegible]

總理　哈風士

理　柯守智

全披露

[illegible]銀[illegible]

行資備資本及盈餘共有美金一千四
百萬元申叻幣三千萬元總行設在紐約
秘書實得力二十五號門牌僑教本行辦
事所開設在什克二十六號門牌汝安
通所則設在坭士廿七號歷法國西班牙
本行辦事所在虎門廿呂里街二三二號
並設支行則設在孟末架爾吉打
廣州　高根雷　漢口　香港　神戶
濠孜　小呂宋　勿參遠　班孛島
岸地　[illegible]
[illegible]　上海　星架坡
三囒木　天津　橫濱　爾安　青島
支餘各大埠本行均有分支需君光顧而
爲詢問本行便妥本行與紐約國家銀行
有密切聯絡故在[illegible]辦該行在下列各埠之

支行事務

Buenos Aires, Caibarien, Camaguey, Curacao, Cardenas, Ciego de Avila, Cienfuegos, Cruces, Genoa, Guantanamo, Havana, Manzanillo, Maracaibo, Matanzas, Medellin, Porto Alegre, Remedios, Rio de Janeiro, Sagua la Grande, San Juan P.R., Sancti Spiritus, Santa Clara, Santiago de Chile, Santiago de Cuba, Santos, Sao Paulo, Union de Reyes, Valparaiso, Vladivostock, Yokohama

本行辦理一切外準滙兌儲蓄事務
存往存款自五百元至十萬元週息二厘
算二月期四厘半算貸短期存貯利息面
議貨客辦理出入口欲與美國殷實商
莊號時來者請詢本行便知本坡分行設
在比蓮士十五號

英一千九百二十年六月一號

司理人勞士啓

南洋要聞

英屬之部

◎慈悲爲懷之可風

(吉隆坡訊)咖啡山。有失業勞動者二三十人。團聚於某園口。鵠候施食。鄭君命人。抬出粽一籮。放在地上。每人給粽兩只。及銅仙十枚。分派既畢。又命老弱者入園。再給與舊衣。然後使之去。聞鄭君向居英蔭。以鑛業起家。熱心慈善事業。久已譽卓著。茲因返國。來此與親屬辭行。見失業工人滿目。故有此舉云。

◎女子剪髮

(檳城訊)韓江學校某女生。平日學業甚有心得。而對於一切新潮。尤爲極端信仰。日前因覺頭髮實自繁劇之累。乃邀同伊妹。慨將三千煩惱絲。一齊剪去。並鼓吹同校女生。起而效之。聞同意者。已有多人。又前檳城爲設女子剪髮進行會。卽該女士所發起者。(見華僑日報)乃不以事未成。而遽灰心。誠不愧有志女青年也。深望各校女生。起而效之。則影響社會進步。當不少矣。

◎女子覺悟

(編訊)吾僑女子教育。近年來雖逐漸昌明。然而女子自身應行改革之處尚多。茲有仲光婦女團會討論女子解放問題。特錄其宣言如下。以餉閱者。

我們女界的生活。到現在可算是山窮水盡了。想起這種原因。不得不把根本問題拿來討論。因爲現在社會上多數的人。仍是把古人所說的甚麼賢母的話。做我們做女子做人的信條。我們仔細思想。這種執迷的話。將我們女界計算已有幾千年了。我們大家應該急速起來。吸收世界的新思潮。關此種謬說。還有一種要改革的。就是經濟獨立。我們女子受經濟的壓迫。一天困難一天。男子負担一天不起一天。因爲我們女界有(只會分利。不會生利的毛病)。所以一般人就主張女子只從事中饋。說些無才便是德的話。牢固女子的頭腦。這更無人道了。我們既生存在世界上。和男子同是人類。什麼才幹都有。爲什麼。只限有中饋的才幹。有時候連中饋的才幹。也不許給我們有呢。試想無才便是德的女子。好像屍體一樣。雖有形骸。却已失生機了。女同胞啊。我國一千多年以前。已經有了曹豐生出來。代女界吐一口氣。做很多的文章。反對曹大家所編的女誡。但是舊社會輕女重男的多。所以他的文章。不能夠傳下來。現在世界潮流澎湃。社會環境日迫。婦女解放時期已經到了。根本問題。就是生活獨立。教育平等。枝葉問題。縱說到權利義務平等平權。這些都是很有討論的價值。所以我們現在們。組織了這個討論會。目的注重我們女子生活獨立。至於一切改造問題。也在討論之列。總想使我們女界所蓄的意志。有發展的機會。所受的痛苦。有得救的機緣。希望我們女同胞。對於此舉。羣策羣力。大家起來做中國二萬萬女同胞解放的先聲。那時候人道昌明。女權伸張。不但是女界的幸福。而且是全人類的幸福呢。

荷屬之部

◎實行禁娼

(泗水訊)泗水昔日妓寮娼館。各處林立。近荷政府忽頒禁娼之令。雷厲風行。或飭改從良。或被拘禁遣回原籍。鴇頭卽行拿辦。所有妓寮娼館。分別解散。以絕根株。以救脫無數之青年女子。脫離罪惡之深坑。惟彼寮中之中年婦。遭此打擊。以致失所憑藉。欲嫁人則色貌已衰。欲尋相當職業。則又無途徑可就。進退兩難。爲生活所迫。不得不自行擇業。或肩挑負担。或沿途販賣水菓以謀生云。

◎實吊遠之華僑教育

(港口訊)實吊遠自樹膠商組織團體。維持教育經費後。所屬各學校。頗多積極進行。謀所以副樹膠商團熱心愛羣之至意。查華僑公立學校。本屆得某君長該校後。力求刷新。故就任未久。該校之精神形式。俱煥然一新。且本屆職員。如葉威白何君等。皆係熱誠公益之君子。彼等默察實吊遠港口學齡及格之兒童。約及達三十餘名。經發起組辦分校。就近而教育之。遂於本月廿二日開職員會議。己決議實行。旋卽選舉未昔得鎮陳吞美錫黃君作洋陳吞水港等。充任正副總理。財政。庶務。等職。經理分校進行事宜。准訂六月一日開課云。

◎女子經濟獨立的嚆矢

(沙撈越訊)年來世間女界。進步非常迅速。能明瞭世界潮流者。頗不乏人。近有某女士等數人。以女子解放。非先經濟獨立不爲功。故擬組織一公司。聞已從事集股。暗中進行非常猛烈云。

美屬之部

◎酋長請行強迫教育制

菲訊 菲島某陸軍軍官近由高山省遊歷返岷。謂高山省各酋長。鑒於世界潮流。非有教育。不足以圖存。是以對菲政府之教育設施。亦願熱心贊助。並謂土人之愚昧頑固者。尚居多數。政府若欲普及教育。宜實行強迫教育云。

◎菲島選民七十萬

(菲訊)據菲島內務部報告。菲島人民有選舉資格者。共七十萬。菲島人口凡一千餘萬。選民僅佔七十萬。尚不及十分之一。因菲島之婦女幼童及半開化民族。均無選舉權也。

中國東方眼鏡公司

已于六月一日正式營業諸君目光有下列病否

(一)視力不佳

(二)近視或距離稍遠卽視物不淸

(三)目力不能讀細小字跡

(四)讀書之後頭目作痛

(五)眼目時常流淚

本公司聘有眼光學專家並備最新式科學儀器　諸君可隨時惠駕審驗目光對病配鏡以上目病自可復原

民國十一年六月二號

本公司開設新嘉坡

山仔頂門牌十五號

（免費）

敝有各種眼鏡備便待辦不論男女老幼眼力深淺均有合適之鏡片惟心先來驗方可配鏡

（驗眼）

J. BERNADINE DOYLE,
OPHTHALMIC OPTICIAN

S. SMITH & SONS (Siam) Ldt.
Incorporated with J. Morton
Incorporated in England)
14 Battery Road, Singapore,
Bangkok Singapore London and New York.

英一千九百廿二年四月十五號

住本坡巴地利律十四號門牌
士美夫父子有限公司白

▷和和餅乾有限公司◁

茲將本公司餅乾洋糖行情每担價列左

糖花餅十八元
家常餅十七元
嗎里餅十九元
冉粒餅廿三元
冉花餅十九元
甜士文十八元
鹹士文十七元
牛乳餅十八元
巴知里十八元
梳打餅十九元
各色貝粒糖卅元
各款酸甘糖卅元
各款荷冰糖卅五元

諸商光顧請到貿石街即酒廊內振瑞律本公司內一概歡迎或到賬間口和機公司代兌處或到新巴虱三合和代兌處價錢一律

壬戌年五月初一日　告白

先施公司

上海華豐香皂到了

鐵盒三美黑香皂
鐵盒雙美黑香皂
鐵盒衞生藥水皂
三色萬壽山香皂
大號仙鶴牌黑香皂
蛋形蘭花香皂
大號玫瑰香皂
花鼠檀香香皂
虎頭檀香香皂

▷南洋兄弟烟草有限公司◁

△勿失機會▽

請吸賽會特獎甲種褒狀之（金馬牌）（長城牌）上等香烟罐內贈券積存拾張可換春夏秋冬四屏精緻美術畫一套 換畫限至陽歷六月三十號止

敬告僑胞諸君子勿失機會

五十枝庄 金馬香烟

五十枝庄 長城香烟

The World Auxiliary Insurance Corporation Ltd

(Incorporaed in Great. Britain)

全球互助燕梳有限公司

◎招徠廣告

專理水火保險所有危險均可依時價接理

三四州府總代理人

疎施打公司

羅敏申律門牌三號

德律風九七六

Societa Commissionaria di Esportazione Edi Importazione.

(Incorporated in Italy)

英一千九百廿二年二月七號

WRIGLEY'S

CHEWING SWEETS.

靈理氏之香口膠

益壽延年

幫助消化

每包祗售一角各商店烟檯均有出售

英一千九百廿二年五月廿二號　丑二四

Represented by

Philip W. Thayer, No. 2—1 Raffles Quay, S'pore.

本坡要聞

工務局委員會會議詳錄

（譯五月二十七日馬來西報）（三續）

黃光珪君贊助馬拉洗君之動議。并云現時政府應將該條例規復。借舒業主之困 與此動議相關之各問題。吾人前此嘗與克里夫拉德勒斯氏。作詳細之討論。委員等於政府對於此事之態度。頗認其自相矛盾。因政府一方面於業主窒礙之產業。則強其繳納地稅。而他方面於港務局實其產業之稅額。則延不修改也。王文德君隨發言云。鄙人對於馬拉洗君之動議。極表贊成 因現時商務停滯。房屋無人租賃。而業主前此購置產業。已費鉅資。今則既無房租之收入。復須繳納地稅。此種困苦情狀。不獨委員等應表同情。即政府亦當表同情者也。一九一三年工務局條例第五十九節。所以被取消之故。在座諸公。當亦尚能記憶。實由當時房屋委員之建議。實行之先。并未與吾等委員磋商。據鄙人私意。政府於此事手續。實甚不合 或以其時房屋缺乏。不得不如此變通辦理。然即以此故。則此條例之取消。當屬臨時的性質可知也 現時各種事物。皆已恢復。即新嘉坡所行各種法律。亦必須復其原。此層深信在座諸公。必與鄙人同意者也。業主於房客每月之房租。多不能如期收取。其預繳六個月地稅之辦法 己屬難行 今若強業主於無人租賃之房屋。亦須繳納地稅。此其不公。自可想見。故第五十九節。吾人身為委員。職責所在。自應鼓勵本市中建築事業之發達。第人之投資建造房屋。其目的自在租賃與人。收取房租。以為其資本之酬報。若其所建房屋。無人居住。而反須繳納空屋之地稅。其願營造者。必自無一人 可斷言也。因上舉各端。鄙人於馬拉洗君之動議。極表贊成。敢請會長極力設法 請求政府速將五十九節條例規復 無稍延緩也云云。

會長謂將以政府於廢除該節條例以前。未能與委員等相商之原故解釋後 并云。鄙人對於此動議。亦甚表同情。惟恐此議通過後。未能盡為委員等之所期望也。 未完

熱心助學

胡文虎先生。日前至啟蒙學校參觀。得悉該校經費奇絀。慨然捐助叻銀一千元。以為該校經費 曾登前報 茲又探悉啟蒙學校日昨開會歡迎胡君。時南洋女學校總理何仲英君在座。散會之後。特偕胡君到南洋女學校參觀 胡君以該女學校辦理完善。成績優美。而學生亦有一種活潑勃發氣象。大為嘉許。惟經費不甚充足。因特慨捐叻銀五百元。以為該校經費云。若胡君者。可謂熱心助學矣。

工商補習學校歡迎文虎君

仲光僑商胡君文虎。平素對於教育。極抱熱誠。我僑學校。蒙其資助者。數見不鮮。前年本坡南洋工商補習學校演劇籌款。曾承胡君力輸鉅款。為將伯助。此次胡君榮旋祖國。道經本坡。該校有感于胡君昔日之厚惠。特由贊助人某君往晤胡君。籌表謝忱。並訂本月三日(星期六)下午七時。在該校開歡迎會。俾該校教職員學生等。得以一瞻胡君豐采。而該校之第十一屆娛樂會 亦併于是晚舉行。屆時當有一番熱鬧也。

日本裁撤膠洲郵務

本日自由西報載。日政府以履行山東條約。交還租借地故。已決議將膠洲租借地內及沿山東鐵路各日本郵政局裁撤。據日報載。日本郵局之裁撤期。原限於本年年底。惟日政府表同情於中政府變通行政統一之故。故有上項之決議云。

英首相路易佐治氏辭職之風傳

日昨馬來西報載倫敦五月十九日專電云。英京下院中。風傳首相路易佐治氏(Mr. Lloyd George)行將辭職。藉資長期休養。首相一席。將由傳爾夫伯爵(Earl Balfour)代理 而以張伯崙氏與羅勞老氏(Mr. Chamberlain and Mr. Bonar Law)為之助云。

英皇誕期

明日為英皇壽辰。早六時許。有本坡義勇隊戍兵等。於歐洲飯店前之大草場內大操。本坡各公共機關皆停辦公一天。以申慶祝云。

昨夜拳術比賽之結果

新山拳術大家卡羅氏。前於馬婆展覽會中被七州府之拳術大家丁記 華人 戰敗後。昨晚特在大鐘樓維多利亞戲院。作再度之比賽。當時中西人士之前往參觀者人山人海。且多有不能購得座位者。結果為卡哇羅氏所勝云。

吉隆坡富僑陸弼臣夫人將遊英倫

日昨馬來西報載。吉隆坡富僑陸弼臣(佑)夫人。將於本星期內。由仲光前往英倫云。

吉隆坡建造樹膠路

日昨馬來西報載 吉隆坡行政公署前之大路已於上星期日及星期一日用三台土方塊搆成 上覆樹膠。約厚半寸。其樹膠之面 甚為平滑云。

廣州之慈善事業

本日自由西報載。廣州商人。以現時米價日高。特組織一平糴慈善機關。俾貧苦者得資救濟。聞該會已籌得五萬元左右。以為購米之用云。

足球比賽預誌

探悉雪蘭莪足球隊。將於本月四號搭車來叻。於五號下午與星洲硬球俱樂部之足球隊。作友誼之比賽云。該二隊為七洲府最著聞之足球隊。有足球癖者。屆時宜往參觀 以增識見也。

歐州郵件要聞

阿克瑪船已於昨早七點五分靠棧。其所運來之歐州郵件。未知能趕於昨早之郵車運叻否。據英京消息。三月廿一日由育化號(S. S. Khiva)運往倫敦之郵件中。失去一包。當局現正查詢此事云。

太平局紳馬來局員又弱一個

太平局紳馬來局員以巴拉威氏(Tengku Ibrahim, J.P.)己於昨早二點在金榜嘉南仙逝。於下午四點出殯。查死者係前星嘉坡一貴族之後裔云。

本坡瑣聞

梟案續誌

有名昌祺者。因前於三月三日。在士里基路。攔街搶掠之故。經由府堂判決有罪詳梟核奪。玆被告已於日前由梟憲判以苦監五年云。

羅宣勝以前犯持凶械行刧案之故。亦於同日由梟憲判以苦監八年之久。出監後又須遞解出境云。

閩人鄭清坤等四人。以前在四月廿七日。羣往咾哇西路圖謀刧搶 因而被探偵悉。亦前將該四人一并拿獲案送查辦。該案經於當時由堂訊決詳梟裁奪。且已於昨日在梟提訊。梟憲將被告等一一訊明後。遂各判以苦監七年之久云。

展期續訊

華人某以私藏非政府品之鴉片故。被於日前拘送二堂究治。該案因須待鴉片副查員之報告故。己由堂展至下月二日再行提訊。被告准具保單二千元擔保在外候訊云。

摩托單車撞傷華童

西人名何爾者。電報局職員也。於夜前坐一摩托單車由基靈尼路經過。將一華童撞倒於地。將其左腿撞斷。該西人經於日昨探長克厰氏以無照駛車及不燃車燈之故。拘控於案云。

打金匠之難堪

粵人張泉。在牛車水大耳窿門牌二十六號某打金店充當司理之職。去月廿六號十二點鐘。以金葉值銀四百元。交與店伴黃家泗製造金飾。詎黃出門而去。有如黃鶴。張知被其失信。乃往捕房報告。請為緝究云。

可謂大膽

日前正午時候。有華人一名。坐人力車由荼佛基經過。忽被一不相識之人。將該車制止。然後有二人前來。將其袋內所有。全數搜掠而去。白日強搶。目無法律。亦可謂大膽矣。

又拘獲賭鬼一羣

有華人十四名。因於星期二晚在金吉路一空地內聚賭之故。被副華民政務司及鍾偵探司士地爾率差多人前至該地拘獲。於日前送案訊辦。堂官於訊明後。將被告等判罰由十二元至十四元之數云。

無業游民

閩人林海。今早三點四十五分鐘。在羣芳林街徘徊道左。形迹極為可疑。被二十五號及五十五號差拘之以去。以彼為無業游民。控之於案。

竊得煙包

閩人郭尖龍。昨日下午四點五十分鐘。在跑馬埔被瓊人陳亞英。攫竊其襟袋之煙包一個。被八十七號暗差拘之以去。今午府堂待訊。

摸竊宜防

瓊僑人黃順。昨日下午四點二十分鐘。在跑馬埔觀人跑馬。被同鄉人鄭立克。摸竊襟袋內之銀六角。由二十五號及五十五號兩暗差拘之送案。今午府堂待訊云。

◆有貨倉及寫字樓出賃

茲有律實街(Beach Street)有貨倉及寫字樓一間門牌十三號出賃有欲承賃者請親到吉靈街(High Street)四十一號門牌綿綿舖之司理人面商為荷

中華民國十一年六月二日

福星還店廣告

敬者敝號向在本坡源順街營作福州雜貨如角梳竹篦福炭 火豬 雨傘等並兼兌福州銀信生理經已二十餘載矣茲因舊舖地方狹隘各貨無從安置現已遷往廈門街口舉英書院對面門牌第九號仍舊經營寶號及諸同鄉有與敝買賣及滙兌之銀信者請到敝店與敝接洽不勝銘感之至特此謹佈

中華民國壬戌年五月初三日 福星號謹啟

承退聲明

[illegible]

民國十一年五月廿九日 退股人李福敏 承股人孫文魁 全啟

朱廣蘭茶莊生油

本號創辦名茶紅烟生油各港聯貨[illegible]向蒙各埠[illegible]嘉許於行消海外遐邇咸知今特加辦貨

粗絲紅烟及中國土布毛巾綠嗶笠衫各款俱備價值從廉現各貨格辭運到以便愛國　諸君知所採購焉倘蒙　光顧函表歡迎

（各欵價目列）

朱廣蘭八兩一百四十包幼絲紅烟每箱　四兩二百八十包　本坡七十五元　沽銀六十三元

朱廣蘭八兩一百四十包粗絲紅烟每箱沽　六十三元　本坡七十五元

朱廣蘭二兩五百六十包幼絲紅烟每箱沽銀六十四元　本坡七十六元

朱廣蘭二兩五百六十包粗絲紅烟每箱沽銀六十四元　本坡七十六元

朱廣蘭一兩四百八十包幼絲紅烟每箱沽銀三十二元　本坡三十八元

朱廣蘭四兩二百八十包生切熟烟每箱七十元　二兩五百六十包全價　本坡八十二元

朱廣蘭一兩六百包生切熟烟每箱沽銀

朱廣蘭二兩四百二十包花生烟每箱　本坡

和牛八兩一百四十包紅烟每箱沽銀三十五元　本坡四十九元

和牛二兩五百六十包紅烟每箱沽銀三十六元　本坡五十元

◎各欵名茶生油沽價列左

朱廣蘭二兩四百六十四包包種茶每箱九元

朱廣香二兩一百七十包包種茶每箱沽銀六十

廣蘭茶二兩八十二包包種茶每箱沽銀二元五角

朱廣蘭五斤庄烏耳茶每包一元五角

朱廣蘭八兩庄二百包君清遠茶每箱沽銀四十六

朱廣蘭一百觔天字君清　每箱沽銀五十元

朱廣蘭一百觔君清遠茶每箱沽銀三十六元

朱廣蘭四兩一百六十包君清遠茶每箱沽銀十一元

朱廣蘭一百六十包六安茶每箱沽銀十二

朱廣蘭月屆生油每百觔　二[illegible]　八元　十六觔　時價

另有正仰光各欵緬枚中國雪茄煙絲　如蒙　顧取價從廉

[illegible]中[illegible]朱廣蘭茶莊[illegible]

壬戌年元月廿五日

朱有蘭茶菸生油金絲中國標貨

本號生烟名茶自辦生油[illegible]設廠工資亦不惜工本務求精美故絲烟有辟瘟化痰之功茶具除煩提神之妙生油則饒有滋養之益以上出品夙荷諸僑胞所歡迎衛生家所推重也本號更有赤金絲久不變色各庄土布花樣新鮮綢緞屏發枝椅褥無不美備供　諸君之求願將各茶烟價界列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽六十二員

四兩二百八十包本號紅烟沽銀六十二員

六兩二百包本號紅烟每箱六十五員

二兩五百六十包本號紅烟每箱六十三員

二兩四百廿包有蘭蘭花生烟每箱八十元

八兩一百四十包冠蘭紅烟每箱時價

二兩五百六十包冠蘭紅烟每箱時價

二兩百六十包本號鷄蠶銀針茶每箱十二員半

二兩一百六十六包本號鹿鷄包種茶每箱沽銀八員半

五兩二百包本號銀針古勞茶每箱二十四元

五斤庄廿四包本號烏耳茶每包一元五角半

四兩庄六十四包本號君清遠茶每箱十一元半

八兩庄百六十包本號君清遠茶每箱二十二元

一百斤庄散庄君清遠茶每包五角半

一百斤庄超等清遠茶每箱四十二元

二兩百七十包廣蘭鷄蠶包種茶每五元半

有蘭三金錢自搾油每担廿六元　[illegible]到貨

有蘭大包一百四十包庄粗絲紅烟每箱六十二元

有蘭小包五百六十有庄幼絲紅烟每箱六十三元

新到徐手大疆油十七元

各款擺往本埠每箱加稅銀十二元

有蘭名庄超等名茶

亦有蘭各庄真金絲

朱蘭各庄真金綫

新有大霸三錢蘭櫚木生油發行

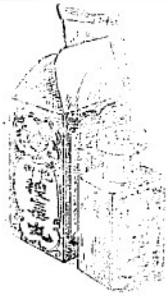
新到省城金字肉油時價

櫚木生油時價

一新二頭新式三金錢自搾生油時價

電話第八百三十九號

民國十年二月一號　[illegible]



此丸專為婦女一科調氣行血去瘀生新平肝順脾和平開鬱而設凡婦女信期不調元氣不固此寶即復其清健之體宿疾即療經中外名醫悉心研究確完全純粹斯誠良藥婦科中之護身至寶也功用服法詳仿載單

每瓶壹員

鷄鵡嘜眼科聖藥水

天有日月人有眼目眼[illegible]

定價　大瓶二角　小瓶一角

鸚鵡老牌所製各種藥品[illegible]

花柳之毒其發端也微其成患也烈而其受害也酷而深初不過[illegible]消或則皮膚搔癢而赤爛[illegible]筋骨疼痛斯時也毒已深入若以尋常之藥不[illegible]在齒齦苦悶不堪昏厥生不像生死不像死本主人由[illegible]必有是毒於是悉心考究得自中西各名醫之[illegible]無一失者得此秘製之妙劑不惜重資[illegible]已深從一服此丸則毒從根拔[illegible]稱為花柳陣中之第一要藥也[illegible]商標為幸　價目每瓶價銀一元正　批發相宜

南洋總代理

石叻　吡叻　庇能　羅壩　太平

會豐商店

LIBERTY HALL LTD.

華樂影戲

▷小坡大馬路◁

本班自開演以來向蒙　諸君獎賞　因本班所演各戲數頭共求極新奇美之夠畫且復時常更換以供大觀是以凡稍寓目者莫不盈稱共妙故本班又由歐洲寄到新戲多齣[illegible]本棚為更換務使觀者眼界一新　君有興新年惠臨幸勿觀作烟雲之過眼可也

◉頭場　七點半

月色與監囚　五幕

詼諧　兩幕

◉二場　九點半

秘窩　第三四兩齣共五幕

直貫目的　二幕

價目列

官位二元　特別一元半　一號位一元

二號五角　三號位三角　四號二角

華樂電影戲院啟

芽籠路太師公廟前牙池電影戲

啟者敝有牙池大電戲園在於亞呂宋實得力即芽籠與實得力之處轉角戲園開演歡迎賜入稱為廿公加稱者戲園之內陳設合宜風扇電燈共皆足備所有看戲之場遊玩之所莫不安為布置並可隨意呼用茶點任人所擇豐儉揀拘捡將每晚所演各齣大意列明於左

頭場七點半開演　**尊敬爾名**　五幕

字諧畫　二幕

二場九點開演　**叢林怪狀**　第十一十二兩齣

詼諧百出　五幕

英一千九百二十一年正月三號

小坡芽籠路牙池電影戲院啟